

# STAR

GALLERY



## 秘境探險 Uncharted

還有更多熱門強片.....  
and many others.....

# Contents



本月推薦  
RECOMMENDATIONS  
今月のおすすめムービー

1.

精選六部本期不可錯過的佳片  
A selection of six unmissable films in this issue.



電影評論  
MOVIE REVIEWS  
映画レビュー

4.

《蝙蝠俠》經典黑幫電影強勢回歸！  
The Batman: Classic Mob Film Makes a Strong Return.



音樂專區  
Music Zone  
ミュージックゾーン

6.

聲音浪潮來襲，Podcast專區全新登場  
Enjoy Our New Podcast Selection.

## 8 • 空中電影院 MOVIES / スカイ ハリウッド

為您精心搜羅當紅電影，盡享空中愉悅時光。  
Browse our library of timeless classics for your enjoyment.  
現在話題的映畫をセレクト。リラックスした空の旅をごゆっくりお楽しみください。

## 18 • 空中TV秀 TV / TVガイド

隨時為您備妥多部精采影片，任您挑選。  
Choose from our extensive catalog of TV programs.  
お客様がいつでも楽しめるように、選り抜きの作品をご用意致しました。

請使用機上所提供之耳機，若使用私人耳機可能導致規格不符或損壞之情形。

Please use the headphones provided by EVA Air. Personal headphones may not be compatible with our inflight entertainment system, and damage could result if plugged into the audio jack socket.

機内備え付けのイヤホンをご使用ください。備え付け以外のイヤホンを使用されると、規格に合わず、損傷する場合もございます。

## 23 • 影片節目表

PROGRAM LIST / プログラム リスト

羅列互動式娛樂系統、主螢幕播放系統影片列表。

Find out what audio/video on demand and broadcast programming is available on your flight.

メインモニターにて映画リストを紹介。

## 27 • 空中音樂廳

MUSIC / スカイ コンサート ホール

精選全球最新、最熱門的音樂大碟。

Our selection of CDs includes music from every corner of the world.

アメリカ・日本・中国語など、最新人気音楽をセレクト。

## 32 • 精選音樂頻道

MUSIC BROADCAST / スカイミュージックブロードキャスト

含括多類型音樂頻道，不停播放您最鍾愛的音樂曲目。  
Our music channels cover every genre, from rock and pop to ballads and classical.

さまざまなタイプの音楽をセレクト、ノンストップでお届けします。

## 37 • 天空歡樂城

GAMES / スカイ ファンタジー

好玩的電玩遊戲，讓您輕鬆度過機上時光。

Exciting video games will keep you on the edge of your seat.  
人気ゲームが、お客様のリラックスしたフライトのお供をします。

## 38 • 機上系統服務介紹

SYSTEM GUIDEBOOK / システム ガイドブック

幫助您輕鬆了解機上系統，包含互動式娛樂系統、飛行羅盤、機上Wi-Fi、衛星電話以及飛天簡訊等。

Find out how to get the most out of your inflight entertainment system, including video programming, digital maps, inflight Wi-Fi, air-to-ground calls, SMS messages and email.

簡単操作のAVODをはじめ、フライト距離・方向、機内Wi-Fi、衛星電話、インフライトEメールサービスなどを提供しております。

## EDITORIAL

發行人 孫嘉明 Clay Sun / 編輯總監 Editorial Director · 陳啟弘 George Chen / 主編 Executive Editor · 劉瑛 Candice Liu / 長榮航空股份有限公司 EVA AIRWAYS CORP. 33801 桃園市蘆竹區新南路一段 376 號 9 樓 9F, 376, Sec. 1, Hsin-nan Rd., Luchu District, Taoyuan City, 33801, Taiwan · Tel: (886) 3-351-5943 · Fax: (886) 3-351-0017 · Website: www.evaair.com / 編審 Editor-in-chief · 邱彥康 Michael Chiu / 英文編輯 English Editor · 馬泰崇 Matthew Jones / 日文編輯 Japanese Editor · 清水裕美子 Shimizu Yumiko / 中文編輯 Chinese Editor · 張素美 May Chang / 專業設計 Art Director · 王愛徵 Sabrina Wang / 長榮國際股份有限公司文化事業部編製 Produced by the Cultural Development Department of EVERGREEN INTERNATIONAL CORP. 10423 台北市民生東路二段 166 號 6 樓 6F, 166, Sec. 2, Minsheng E. Rd., Taipei City, 10423, Taiwan · Tel: (886) 2-2500-1216 · Fax: (886) 2-2500-1598

Star Gallery is published monthly for EVA AIRWAYS CORPORATION by EVERGREEN INT'L CORP. No part of this magazine may be reproduced without the written permission of EVA AIRWAYS CORPORATION or EVERGREEN INT'L CORP. All rights reserved. Copyright 2022 EVERGREEN INT'L CORP.

# 劫命救護 Ambulance



《劫命救護》敘述退伍軍人威爾夏普急於籌措妻子的醫療費用，逼不得已只能向繼兄丹尼借錢。丹尼趁機邀請威爾犯下洛杉磯史上金額最龐大的銀行搶案，但沒想到逃亡計畫出現了問題，情急之下兩人劫持了一輛救護車，車上有生命垂危的受傷員警以及一名救護員。威爾和丹尼必須甩掉緊追不捨的警車，並確保人質活著。片中的動作場面不但規模龐大，而且驚險刺激，呈現逼真的視覺特效。導演兼製片麥可貝表示：「片中的爆炸場面和汽車翻滾畫面，全部都是真的，都是真實的汽車零件。」同時為了捕捉令人嘆為觀止的空拍畫面，《劫命救護》採用了FPV無人機，以第一人稱視角拍攝動作場景，這種拍攝手法為該片帶來前所未見的視覺效果。

*Ambulance* tells the story of veteran Will Sharpe, who needs money for his wife's medical treatment, and turns to his stepbrother Danny for help in desperation. Danny recruits Will for the largest bank heist in Los Angeles history, but when their escape plan goes wrong they hijack an ambulance only to find it is carrying a dying police officer and a paramedic. Danny must lose the police cars on their tail and ensure that their hostages stay alive. "The explosions and rolling cars in the film are all real, those are all real car parts," said director-producer Michel Bay of the action-packed chase scenes. Use of FPV drones gives an unusual perspective and brings moviegoers a host of never-seen-before visual effects.

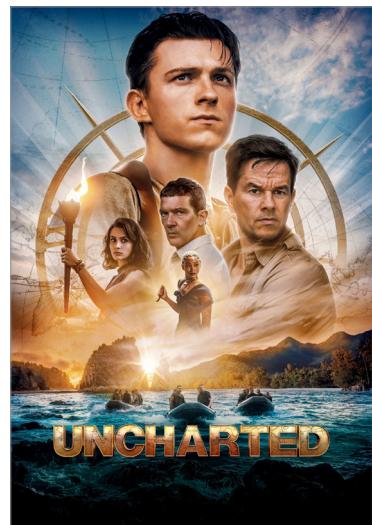
# 秘境探險 Uncharted

《秘境探險》改編自暢銷全球的playstation®同名遊戲，講述年輕時期的奈森德瑞克與夥伴蘇利的尋寶冒險故事。這部以冒險和尋寶為主題，結合歷史和宗教背景的動作冒險電影，邀來家喻戶曉的大明星湯姆霍蘭德和馬克華伯格領銜演出，果然吸引觀眾目光，奪下全球3週冠軍與美國雙週冠軍殊榮，並在「爛番茄」網站觀眾票選分數上獲得90分的高分。

《秘境探險》的尋寶地點橫跨整個地球，從美洲、歐洲再到亞洲，為了呈現劇中重要場景，導演魯弗來舍不畏疫情，帶領劇組前往巴塞隆納的聖母瑪莉亞教堂實地拍攝。此外，湯姆霍蘭德的打鬥畫面也頗獲好評，一場在飛機上打鬥的動作特技，讓湯姆霍蘭德坦言這是他做過的最困難的動作戲。

Adapted from the best-selling PlayStation game of the same title, *Uncharted* tells the story of a young Nathan Drake's first fortune-seeking adventure with partner Sully. This action film stars two of Hollywood's biggest names, Tom Holland and Mark Wahlberg, and reached the top spot in the global box office for three consecutive weeks and American box office for two weeks in a row. It has an Audience Score of 90% on Rotten Tomatoes.

*Uncharted* takes viewers on a treasure hunt spanning North America, Europe and Asia. To faithfully recreate important scenes, director Ruben Fleischer flew the entire crew to Barcelona despite the pandemic for filming at Santa Maria del Pi. Tom Holland's fight scenes have also earned praise; according to the young actor, the aircraft stunt is the most difficult action sequence he's ever undertaken in his career.



©2022 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved.

# 黑光行動 Blacklight

斥資13億台幣，邀來「地表最強硬漢」連恩尼遜演出的動作鉅片《黑光行動》，懸疑緊湊的劇情、火爆刺激的對打戲，讓人看得血脈賁張。《黑光行動》描述崔維斯布洛克是一名效力於FBI的鬼影探員，長年來暗中替政府處理了不少危機。某次執行一項行動時，意外發現美國政府以國安為由正祕密謀殺許多無辜的人……。與連恩尼遜搭檔演出的新生代男星泰勒約翰史密斯 在片中有不少打鬥、奔跑等畫面，為了完美詮釋這些武打動作，泰勒接受了高強度訓練，讓他直呼：「沒有一部電影讓我拍得這麼努力過！」此外，劇組特別在坎培拉進行封街拍攝，除了引進左駕超跑與汽車外，還動用了「巨型垃圾車」來拍攝激烈的飛車追逐場面。

With a budget of US\$43 million, *Blacklight*, starring tough-guy Liam Neeson, is a heart-pounding thriller with explosive action sequences. In *Blacklight*, Travis Block is a ghost agent working for the FBI, and the go-to man when the government has a problem that needs fixing on the quiet. When he is sent on a secret mission, Block accidentally discovers that the American government is secretly murdering innocents in the name of national security.

The film also stars up-and-coming actor Taylor John Smith, who received intensive training for the fight scenes. The film crew asked for streets to be closed in Canberra for filming. Left-hand-drive supercars were shipped in from America for the hair-raising vehicles chases, and even a garbage truck was upgraded to take part in the action.



# 壞蛋聯盟 The Bad Guys



《壞蛋聯盟》改編自作家艾倫布雷比的暢銷童書系列。故事描述由扒手狼先生、開鎖高手蛇先生、偽裝大師鯊魚先生、脾氣暴躁的食人魚先生以及駭客狼蛛小姐組成的史上最惡名昭彰的犯罪組織，在犯下不計其數的搶案後，終於被逮捕歸案。為了逃過牢獄之災，狼先生假意答應市長，要改邪歸正成為模範市民。原本只是虛假的承諾，卻因狼先生陰錯陽差下救了即將摔下樓梯的老奶奶，獲得真心的擁抱後，開始讓他覺得做好事，也許能夠改變世人對於他們的負面觀感，但是其他夥伴卻無法理解他，最終狼先生是否能夠說服壞蛋聯盟成員真的變成好人呢？本片是夢工廠動畫工作室最新力作，新鮮有趣的題材被評為該工作室近年來的最佳作品。

*The Bad Guys* is an adaptation of the popular children's illustrated book series by author Aaron Blabey. Director Pierre Perifel was an animator for the *Kung Fu Panda* franchise, and this is his first feature animation. In the story, a gang of notorious criminal animals — pickpocket Mr. Wolf, safe-cracker Mr. Snake, master-of-disguise Mr. Shark, short-tempered Mr. Piranha, and hacker Ms. Tarantula — are finally captured by the police after committing countless crimes. To avoid a prison sentence, Mr. Wolf promises the mayor that they will become model citizens. It is a fake promise at first, but after Mr. Wolf coincidentally saves an old lady from falling down the stairs, he starts to wonder if doing good things will bring about a change in his fortunes. The film is the latest from DreamWorks, and its unusual and uplifting theme earned it praise from critics.

# 美國女孩 American Girl

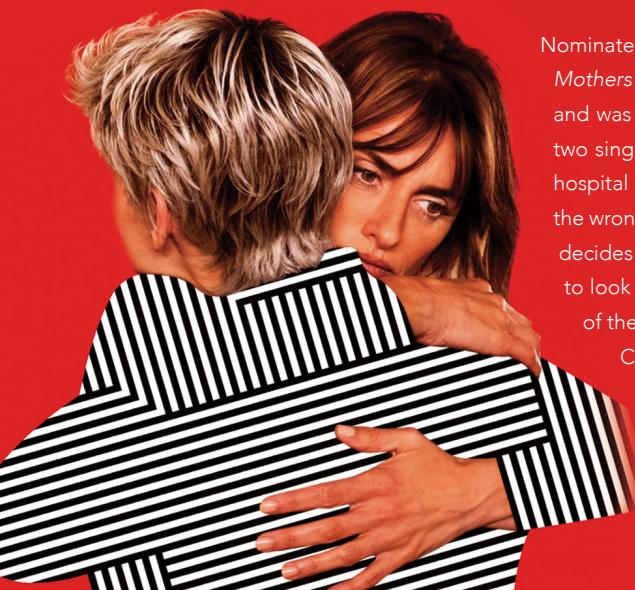
獲得第58屆金馬獎7項大獎提名，並一舉拿下最佳新演員、最佳新導演以及最佳攝影3項大獎的《美國女孩》，以2003年SARS疫情為背景，描述移民美國5年的莉莉因病不得不帶著兩個女兒從洛杉磯回到台灣，但因女兒中文不好，被同學戲稱為「美國女孩」。無法適應環境、一心渴望返美的女兒與母親衝突不斷，導致家庭成員之間關係緊張，並隨著疫情爆發來到高峰。本片取材自導演的成長經驗，著重探討女性成長、身分認同與家庭親情，片中飾演女兒的新生代演員方郁婷，完美詮釋了青春期少女的叛逆模樣，演技自然生動，讓她第一次演出電影就榮獲最佳新演員獎。

*American Girl*, which received seven nominations and won the Best New Performer, Best New Director, and Best Cinematography at the 58th Golden Horse Awards, is set during the SARS pandemic in 2003. It tells the story of terminally ill Lily, who returns to Taiwan from Los Angeles with her two daughters. Her daughters struggle with Chinese at school, and classmates refer to them as "American girls." Having a hard time adjusting to their new lives, the girls come into conflict with their mother, resulting in rising tensions among family members. The film is loosely based on the director's own experiences growing up, and focuses on women's growth, identity, and family bonds. Young actress Caitlin Fang gives a perfect portrayal of a rebellious adolescent girl, winning her the honor of Best New Performer for a natural and vivid performance in her first ever film.



# 平行母親 Parallel Mothers

本片入圍第94屆奧斯卡最佳女主角與最佳配樂兩項大獎，同時也是第78屆威尼斯影展開幕片、第59屆紐約影展閉幕片。講述兩名不同世代的單身女性雅妮絲與安娜，因為生產住進同一間醫院病房，又因為醫院的疏失，兩人各自抱錯了女嬰回家。發現錯誤的雅妮絲，為了保持現狀，決定更換電話號碼斷絕一切聯繫，然而安娜卻主動找上門來……。擅長拍攝女性題材的導演佩卓阿莫多瓦，早在20年前就開始醞釀《平行母親》的故事腳本，當時他便鎖定潘妮洛普擔綱演出，而潘妮洛普自2020年初拿到腳本後，也立即展開長達4個月的劇本排練，全心的投入讓她繼以《玩美女人》獲得坎城影展最佳女主角獎後，再以《平行母親》拿下威尼斯影后，並再度入圍奧斯卡最佳女主角。



Nominated for Best Actress and Best Original Score at the 94th Academy Awards, *Parallel Mothers* also premiered as the opening film of the 78th Venice International Film Festival and was scheduled as the closing film of the 59th New York Film Festival. It tells the story of two single mothers of different generations, Janis and Ana, who find themselves in the same hospital room when they are giving birth. However, because of a hospital error, they take home the wrong baby girls. Janis, who discovers the mistake, would rather keep her current baby, and decides to cut ties with her former roommate by changing her phone number, but Ana comes to look for her. Known for his female-themed films, director Pedro Almodóvar first conceived of the story for *Parallel Mothers* 20 years ago. At the time, he already decided on Penélope Cruz as the lead. When Cruz got the script in early 2020, she immediately signed on for a four-month rehearsal. Her dedication won her the Best Actress Award at the Venice International Film Festival. She previously received a nomination for the same award for *Volver* at the 2006 Venice International Film Festival.

# 蝙蝠俠 The Batman

經典黑幫電影強勢回歸  
Classic Mob Film Makes a Strong Return

撰文 Text / 雀雀 (Cheer)

《蝙蝠俠》是繼諾蘭「黑暗騎士三部曲」後的首部蝙蝠俠獨立真人電影，故事改編自DC漫畫，不受《正義聯盟》故事連動影響。本片一推出便獲得國際影迷的青睞好評，並一舉成為2022年春夏檔期全球最賣座的院線電影。電影公司已公布《蝙蝠俠》電影續集與衍生影集拍攝計畫，觀眾將能在兩年之內，再度看見羅伯派汀森穿上蝙蝠裝。

儘管電影在開拍第3天就遇上男主角演員羅伯派汀森確診感染新冠肺炎而一度停工，作品並因疫情而延遲一年上映，但這都無損《蝙蝠俠》最終成品的商業價值與藝術成就。

此次的2022全新版本，沿用了諾蘭塑造蝙蝠俠時不避諱為超級英雄刻畫人性陰暗面的創作思維。羅伯派汀森詮釋的布魯斯韋恩，私下有著黑眼圈與病態貴公子外貌，換裝後卻又是個勇猛無懼的正義蝙蝠俠，相較於以往的蝙蝠俠，他顯得



更偏執、陰鬱，甚至處在精神隨時會失控的狀態。

劇中布魯斯韋恩因為得知父親的祕密而一度迷失信念，經歷了與謎語人的鬥智與鬥力過程，才讓他蛻變為真正的英雄。作為系列電影的崛起篇，羅伯派汀森不僅是為故事完成了一次精彩的人物設定旅程，「布魯斯韋恩」終於讓他的演員職涯中，除了《暮光之城》的愛德華之外、又在影史留下一個重要角色的里程碑。

粉絲所期待的貓女是由《X戰警：第一戰》中飾演精靈的柔伊克拉維茲所飾演，其性感與獨立自主、亦正亦邪的角色形象迷人，她與蝙蝠俠的後續故事發展也令人好奇；至於柯林法洛所詮釋的企鵝人、與保羅迪諾飾演的謎語人等經典反派，也都以令人意想不到的形象粉墨登場。演員群皆貢獻出高情感張力的表演，他們的愛恨糾葛故事因而也讓電影充滿了重量與說服力。

早期的《蝙蝠俠》電影原本就是以黑幫類型概念為基底拍製而為人稱頌。如今在超級英雄電影當道的潮流中，2022年版的《蝙蝠俠》以經典黑色電影片型之姿強勢回歸，反而顯得特立獨行、風情獨具。在這個全新又令人感到熟悉的高譚市裡面，象徵著民主與進步的選舉活動正在進行。為了確保高譚市能順利踏上改革之路，蝙蝠俠既要保護政治人物的性命、又要查案，並企圖扳倒像是高譚教父一樣存在的犯罪首腦，無怪乎需要近3個小時的片長來鋪陳一切。

*The Batman* is the first standalone live-action film based on the comic character to hit movie theaters since Christopher Nolan's *Dark Knight* trilogy. The movie is an adaptation of the comics, but is unrelated to the stories of the Justice League. It was an instant hit among fans, and became the highest-grossing theatrical release of spring and summer 2022. The studio has already announced a sequel and spin-off series: audiences will see Robert Pattinson donning the Batsuit again in less than two years.

Although production had to be stopped on the third day when Pattinson was diagnosed with COVID-19, and the release of the film was postponed for an entire year due to the pandemic, the eventual commercial value and artistic achievement of *The Batman* were not affected.

This new 2022 version of *Batman* continues Nolan's creative approach of not avoiding the darker side of humanity when portraying superheroes. Pattinson's Bruce Wayne is a young billionaire with dark circles around his eyes and a lifeless countenance; however, after he changes into the suit, he becomes the brave and fearless Batman. Compared to other incarnations of *Batman*, he seems paranoid, depressed, and on the edge of self-destruction.

In the film, Bruce Wayne loses faith after learning the

secrets of his father. Through a tense battle of wits with the Riddler, he finally evolves into a true hero. In this first chapter of a new franchise, Pattinson completes a compelling journey of character development for Bruce Wayne that easily rivals his portrayal of Edward Cullen in *The Twilight Saga*.

The much-anticipated Catwoman is portrayed by Zoë Kravitz, who played Angel Salvadore in *X-Men: First Class*. Sexy and independent, Catwoman is neither a heroine nor a villain, but she plays an important role in Batman's life. Other iconic villains, like Collin Farrell's Penguin and Paul Dano's Riddler, are all depicted in surprising ways. The actors all give intense performances, and their entangled stories add weight to the film.

The earlier *Batman* films were praised for their underlying mob film tone. In today's mainstream trend of superhero movies, 2022's *The Batman* makes a powerful return in the classic film noir style, which makes it unconventional and unique. In this new yet somewhat familiar Gotham City, an election, which symbolizes democracy and progress, is underway. To ensure that Gotham can embark on a journey of reform, Batman not only has to protect the lives of politicians, but also investigate crimes, and try to take down the criminal mind that is the godfather of Gotham. With such a wealth of material to cover, it's little wonder the film runs for nearly three hours.



\* 相關《蝙蝠俠》的播映資訊，請參閱P.8。

See page 8 for viewing information.



# 聲音浪潮來襲 Podcast專區全新登場 Enjoy Our New Podcast Selection

廣納世界各地多元優質音樂的空中音樂廳，七月起將推出Podcast專區，嚴選天下雜誌、CAREhER等優質頻道節目，讓您用聽的就能獲取新知，享受一趟充實的飛行時光。

EVA Air Sky Concert Hall, which features diverse music from around the world, will launch a Podcast section in July, showcasing quality programs produced by channels like CommonWealth Magazine and CAREhER.

**P**odcast是近年來深受年輕族群喜愛的聲音數位媒體，因為節目多樣化，又具有隨聽隨放的特性，非常適合您在搭機時，善用碎片化時間，吸收知識提升自我。此次長榮航空推出的Podcast專區，囊括了聚焦財經、國際、趨勢的優質新聞、提供未來人才參考的多元觀點，以及培育女性領導力的商業知識，您可以在品嘗機上美食之餘，或是閉眼小憩之際，點開Podcast專區，聆聽我們為您挑選的精彩節目。

## 資訊大爆炸、時間碎片化， 天下雜誌和您迎戰每個關鍵時刻

天下雜誌兩大頻道「聽天下」、「闖天下」，讓您用聽的，就能知道世界大小事。「聽天下」的熱門節目「決策者聽天下」，由《天下雜誌》總編輯陳一姍對話產業、商界、管理決策朋友圈，導讀天下封面故事，提出趨勢洞見。本月將為您解析Web3泡沫中的真實商機、台灣企業面臨的人力斷崖問題。「聰明慢老」則要陪您從日常養成保持活力不顯老的習慣，分享儲備肌力從30歲開始的原因，以及練習如何陪伴自己，面對中年困境？

「闖天下」頻道中的明星節目「快樂工作人」邀請各行各業重量級達人，為您破解迷思，快樂工作，享受生活。本集



特別來賓劉宥彤將分享她和老闆郭台銘的相處之道。

如果工作是ON，休閒就該OFF！長榮航空當然也為您準備了「Off學」，讓您在機上能休息片刻，享受美好的時尚生活提案。主持人姚立強（包子）將從一碗虱目魚湯的三種吃法，帶您體驗鹽埕的老派風華，以及分享與父母快樂出門、平安回家的旅行之道，您會發現只要做好準備，和長輩出遊一點也不難。

## 聆聽專訪、拓展領導力， CAREhER為您打造女性專屬成長平台

陪伴許多商業女性一起成長的CAREhER，是亞太高階女性的領導力共學交流平台，透過分享最新觀點和視角，如多元共融領導力、虛擬貨幣和NFT，以及ESG等話題，引領女性成為更理想的領袖。

CAREhER推出的Podcast節目「Leading Ladies」，由創辦人Tiffany邀請創業家、企業執行長、二代接班人、改革者，一同暢談她們的領導力歷程、成長體悟，以及她們的真心話。本月節目中，將帶您認識B Lab Taiwan的秘書長Chloe和「B 型企業」，暢談經營要從Benefit的概念出發，不只考量到股東的利益，造福所有受到影響的關係人及外在環境，更



可以進一步成為一名Changemaker。此外，您也會聽到宏國建設第三代接班人Yvonne分享她對於綠「健」築身體力行的信念，了解綠「健」築其實是綠建築與健康建築的合體；前者是一個透過減少碳排放、降低能源等對環境的承諾，後者則是創造健康舒適的使用空間、一份對人的承諾。

**P**odcasts are streamed digital audio presentations that have become popular among younger audiences in recent years. With diverse programs and an on-demand nature, podcasts are a great way to pass time in the air, allowing you to gain new knowledge or catch up on your favorite topic.

EVA Air's podcast selection consists of quality news programs that focus on finance, international affairs, business trends, and female empowerment. There's plenty to take in as you enjoy your inflight meal or relax in your seat with your eyes closed.

## CommonWealth is Your Flying Partner

CommonWealth Magazine's two primary channels offer global news analysis. "The CommonWealth Asks" is a popular program on the "Hear the World" channel, in which CommonWealth Magazine Editor-in-Chief Isa Chen talk to key industry, business, and management leaders, giving a roundup of all the latest headlines and offering insights into new trends. This month, the program probes business opportunities in the emerging Web3 arena and the labor shortage faced by Taiwanese enterprises.

"Age Smarter" helps you to cultivate and maintain good



anti-ageing habits in daily life, explains why you should start building muscle strength at the age of 30, and offers suggestions on how to become comfortable with your body in middle age.

"Work Happier" is a top program on the "Explore the World" channel, inviting heavyweights from different professions to reveal how they achieve a satisfying life-work balance. In this episode, guest Amanda Liu talks about what it's like to work with her boss, Foxconn's Terry Gou.

At work, you are on; in your free time, you should be off! EVA Air presents the "Better Life, Off Course" a roundup of travel, lifestyle, and fashion advice. Host Li-qian Yao (known as "Baozi") shares three different ways to eat a bowl of milkfish soup, takes listeners on a tour of Kaohsiung's historic Yancheng district, and offers tips on traveling with elderly parents.

## Explore Women's Issues with CAREhER

CAREhER is a leadership co-learning and exchange platform for female executives in the Asia-Pacific region. Topics cover a wide range of issues that affect women, from diversity and inclusivity to environmental issues and even the latest virtual currency and NFT trends.

CAREhER guides women into becoming greater leaders. The "Leading Ladies" podcast is hosted by CAREhER founder Tiffany, who invites female entrepreneurs, CEOs, second-generation successors, and reformers to talk about their journey of leadership development, growth, and realization, with wisdom from the heart.

This month, the program asks B Lab Taiwan's chief secretary Chloe to talk about "B Corporations," as well as how management should bring about mutual benefits — in addition to shareholders' returns, an enterprise should benefit all affected stakeholders and the external environment.

You will also hear Yvonne, third-generation successor of Hung Kuo Real Estate Development, sharing her philosophy and practices concerning green architecture. In her view, green architecture should bring about health benefits, by lowering carbon emissions and energy consumption while also improving the lives of those who reside or work in the building.

\* 相關《Podcast & 有聲書摘》的播放資訊，請參閱P.27。  
See page 27 for viewing information.

## 圖示說明 / 語言與字幕 · EXPLANATION OF SYMBOLS · アイコン／説明言語と字幕

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  AVOD | 適用於配置有「互動式娛樂系統」的班機。<br>Available on aircraft equipped with AVOD (audio/video on demand).<br>AVOD(オーディオ ビデオ オンデマンド システム)を備えた機種で利用可能。 |  DS | 在A330-300機型、777-300ER機型、787機型、A321-200商務艙之AVOD系統配備動態字幕，提供中、英文字幕轉換功能。<br>Dynamic subtitles are available in A330-300 aircraft, 777-300ER aircraft, 787 aircraft and A321-200 Business Class only. The subtitle languages offered are Chinese and English.<br>DSはA330-300、777-300ER、787及びA321-200型機のビジネスクラスのAVODのシステムの下で、中国語と英語による動的字幕がお楽しみいただけます。 |
|  OS   | 適用於使用「主螢幕播放系統」的班機。<br>Available on aircraft equipped with overhead screens.<br>オーバーヘッド スクリーンを装備した機種で利用可能。                           |  |  |

- 此影片僅於長程線全艙等播放。  
This movie is broadcast in all cabins on long-haul flights.  
この映画は、長距離フライトの全てのクラスでお楽しみいただけます。
- 此影片僅於長程線皇璽桂冠艙/桂冠艙播放。  
This movie is broadcast only in the Royal Laurel and Premium Laurel Class cabins on long-haul flights.  
この映画は、長距離フライトのロイヤルローレルクラスとプレミアムローレルクラスにてお楽しみいただけます。
- 此影片僅於長程線皇璽桂冠艙/桂冠艙/豪華經濟艙播放。  
This movie is broadcast only in the Royal Laurel, Premium Laurel and Premium Economy Class cabins on long-haul flights.  
この映画は、長距離フライトのロイヤルローレルクラス、プレミアムローレルクラスとプレミアムエコノミークラスにてお楽しみいただけます。
- 此影片僅於近程線全艙等播放。  
This movie is broadcast in all cabins on regional flights.  
この映画は、近距離フライトの全てのクラスでお楽しみいただけます。
- 此影片僅於近程線皇璽桂冠艙/桂冠艙播放。  
This movie is broadcast only in the Royal Laurel and Premium Laurel Class cabins on regional flights.  
この映画は、近距離フライトのロイヤルローレルクラスとプレミアムローレルクラスにてお楽しみいただけます。
- 此影片僅於短程線全艙等播放。  
This movie is broadcast in all cabins on short-haul flights.  
この映画は、短距離フライトの全てのクラスでお楽しみいただけます。
- 此影片僅於短程線皇璽桂冠艙/桂冠艙播放。  
This movie is broadcast only in the Royal Laurel and Premium Laurel Class cabins on short-haul flights.  
この映画は、短距離フライトのロイヤルローレルクラスとプレミアムローレルクラスにてお楽しみいただけます。

A 南非荷蘭語 Afrikaans アフリカーンス語  
 Ar 阿拉伯語 Arabic アラビア語  
 C 廣東語 Cantonese 広東語  
 D 荷蘭語 Dutch オランダ語  
 E 英語 English 英語  
 F 法語 French フランス語  
 Fi 芬蘭語 Finnish フィンランド語  
 G 德語 German ドイツ語

H 印度語 Hindi ヒンディー語  
 I 義大利語 Italian イタリア語  
 In 印尼語 Indonesian インドネシア語  
 J 日語 Japanese 日本語  
 K 韓語 Korean 韓国語  
 M 華語 Mandarin 中國語  
 P 波蘭語 Polish ポーランド語  
 R 俄語 Russian ロシア語

Sp 西班牙語 Spanish スペイン語  
 Ta 坦米爾語 Tamil タミル語  
 Th 泰語 Thai タイ語  
 Tw 台語 Taiwanese 台湾語  
 V 越南語 Vietnamese ベトナム語  
 CS 中文字幕 Chinese subtitles 中国語字幕  
 ES 英文字幕 English subtitles 英語字幕  
 KS 韓文字幕 Korean subtitles 韩国語字幕

\*1 長程航線：洛杉磯、紐約、休士頓、舊金山、西雅圖、溫哥華、多倫多、布里斯本、倫敦、維也納、阿姆斯特丹、巴黎、芝加哥  
 Long-Haul Flights: Los Angeles, New York, Houston, San Francisco, Seattle, Vancouver, Toronto, Brisbane, London, Vienna, Amsterdam, Paris and Chicago.

長距離フライト：ロサンゼルス、ニューヨーク、ヒューストン、サンフランシスコ、シアトル、バンクーバー、トロント、ブリスベン、ロンドン、ウィーン、アムステルダム、パリ、シカゴ

\*2 近程航線：仁川、札幌、東京、小松、仙台、旭川、大阪、青森、北京、杭州、深圳、上海、廣州、成都、曼谷、新加坡、胡志明市、河內、峴港、雅加達、吉隆坡、金邊、峇里島、宿霧、清邁

Regional Flights: Incheon, Sapporo, Tokyo, Komatsu, Sendai, Asahikawa, Osaka, Aomori, Beijing, Hangzhou, Shenzhen, Shanghai, Guangzhou, Chengdu, Bangkok, Singapore, Ho Chi Minh City, Hanoi, Da Nang, Jakarta, Kuala Lumpur, Phnom Penh, Bali, Cebu and Chiang Mai

近距離フライト：仁川、札幌、東京、小松、仙台、旭川、大阪、青森、北京、杭州、深圳、上海、廣州、成都、バンコク、シンガポール、ホーチミン、ハノイ、ダナン、ジャカルタ、クアラルンプール、ブノンペン、バリ島、セブ、チェンマイ

\*3 短程航線：香港、澳門、馬尼拉、金浦、沖繩、福岡、南京、廈門

Short-Haul Flights: Hong Kong, Macao, Manila, Gimpo, Okinawa, Fukuoka, Nanjing and Xiamen  
 短距離フライト：ホンコン、マカオ、マニラ、金浦、沖繩、福岡、南京、廈門



AVOD DS

AVOD J, E, G, F, CS OS E, CS DS



©2022 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved.

**秘境探險****Uncharted**  
**アンチャーテッド**輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 113 min  
演員 Starring Tom Holland, Mark Wahlberg  
導演 Directed by Ruben Fleischer

- 資歷豐富的尋寶獵人雇用機靈的小偷，想找回500年前失蹤的一筆財富。

A street-smart thief is recruited by a seasoned treasure hunter to recover a fortune lost 500 years ago.

ベテランのトレジャーハンターが500年前に消えた財宝を探し出すために、ニューヨークでバーテンダーとして働くネイサン・ドレイクを雇うこととした。

AVOD DS

**蝙蝠俠**  
**The Batman**  
**ザ・バットマン**輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 176 min  
演員 Starring Robert Pattinson, Zoë Kravitz  
導演 Directed by Matt Reeves

- 在謎語人虐殺高譚市菁英份子後，蝙蝠俠這位世上最偉大的偵探依循神祕線索，展開對地下社會的調查行動。

When a killer targets Gotham's elite, a trail of cryptic clues sends the world's greatest detective on an investigation into the underworld.

リドラーがゴッサムシティのエリートを虐殺した後、バットマンは、謎めいた手がかりをたどり、地下社会の調査を開始した。

AVOD DS

**劫命救護**  
**Ambulance** | アンビュランス限制級 R / 動作片 Action / 片長 136 min  
演員 Starring Jake Gyllenhaal, Yahya Abdul-Mateen II  
導演 Directed by Michael Bay

- 威爾夏普的妻子命懸一線，他和兄弟劫持了一輛救護車，想自洛杉磯史上最大的銀行劫案中脫身。

With his wife's survival on the line, Will Sharp and his brother hijack an ambulance to escape the biggest bank heist in Los Angeles history.

病に犯された妻の治療費を工面するために、ウィルとダニーは銀行強盗を働くが、そこから逃走するために瀕死の警官を乗せた救急車をハイジャックする。

AVOD DS

AVOD E, G, F, K, CS

**壞蛋聯盟**  
**The Bad Guys**保護級 PG / 喜劇片 Comedy / 片長 100 min  
配音 Voices of Sam Rockwell, Marc Maron  
導演 Directed by Pierre Perifel

- 一群頂尖犯罪動物集團將嘗試迄今最具挑戰性的騙局，那就是成為模範公民。

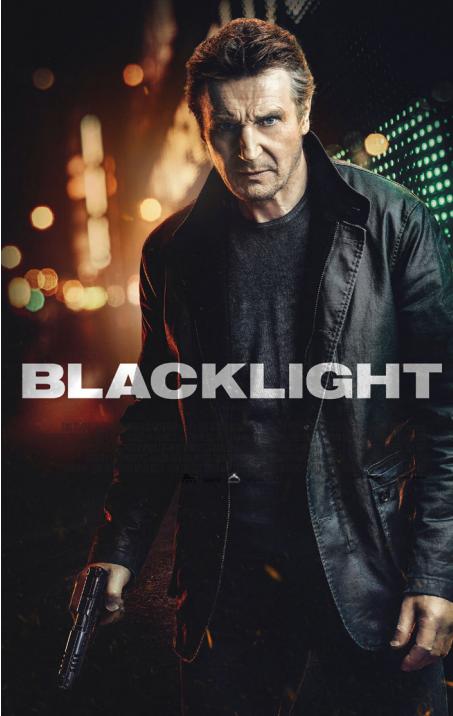
A crackerjack criminal crew of animal outlaws are about to attempt their most challenging con yet — becoming model citizens.

AVOD DS

**北方人**  
**The Northman**限制級 R / 動作片 Action / 片長 136 min  
演員 Starring Alexander Skarsgård, Nicole Kidman  
導演 Directed by Robert Eggers

- 一名年輕的維京王子，為了替遭到謀殺的父親復仇，踏上一場冒險之路。

This action-filled epic follows a young Viking prince on his quest to avenge his father's murder.



## 黑光行動 Blacklight

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 105 min  
演員 Starring Liam Neeson, Aidan Quinn  
導演 Directed by Mark Williams

- 崔維斯布洛克是一名效力於FBI的鬼影探員，他發現了一項名為「團結行動」，實則打擊平民的神祕計畫。  
Travis Block, a freelance government "fixer," discovers a shadowy program called Operation Unity that is striking down ordinary citizens.

E, F, Sp, CS



## 聲控 KIMI

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 89 min  
演員 Starring Zoë Kravitz, Byron Bowers  
導演 Directed by Steven Soderbergh

- 患有陌生環境恐懼症的科技分析師檢視了語音啟動的伴侶伺服器KIMI，證明她永遠不需要離開舒適的家。  
A tech analyst suffering from agoraphobia reviews the voice-activated companion server KIMI and proves she never needs to leave the comforts of home.

E, G, F, Sp, CS



## 公爵 The Duke

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 96 min  
演員 Starring Helen Mirren, Jim Broadbent  
導演 Directed by Roger Michell

- 1961年60歲的肯普頓邦頓，自國家畫廊偷走了戈雅的威靈頓公爵肖像，接著寄出贖金單，威脅政府必須為老年人免費提供電視才會歸還這幅畫。

In 1961, Kempton Bunton, a 60-year old taxi driver, stole Goya's portrait of the Duke of Wellington from the National Gallery in London.

E, F, I, CS



## 終極夜路 Gasoline Alley

限制級 R / 動作片 Action / 片長 94 min  
演員 Starring Bruce Willis, Luke Wilson  
導演 Directed by Edward Drake

- 一名男子捲入3名好萊塢明星的謀殺案，他自行展開調查，並請兩名警探協助。  
A man implicated in the triple homicide of three Hollywood starlets begins his own investigation and enlists the two detectives on his tail to help.

E, CS



## 結婚計念日 Long Story Short

限制級 R / 喜劇片 Comedy / 片長 95 min  
演員 Starring Rafe Spall, Zahra Newman  
導演 Directed by Josh Lawson

- 泰迪醒來後發現自己每幾分鐘就會跳到下一年，因此必須珍惜分分秒秒。  
When Teddy wakes up to discover that every few minutes he's jumping forward to the next year, he must make every second count.

E, F, G, CS

Sp, ES, CS



## 平行母親

Madres paralelas  
(Parallel Mothers)

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 123 min  
演員 Starring Penélope Cruz, Aitana Sanchez-Gijón  
導演 Directed by Pedro Almodóvar

- 兩個母親在同一天分娩後，卻以意想不到的方式再次相見。

Two mothers bond in an unexpected way after giving birth the same day.

F, ES, CS



## 聲夢戀歌

Aline

輔導級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 128 min  
演員 Starring Valérie Lemercier, Sylvain Marcel  
導演 Directed by Valérie Lemercier

- 1960年代的魁北克，西爾薇特和安格羅馬德迎來他們的第14個孩子：艾蓮。當艾蓮長大後，兩人發現她有一項天賦，那就是黃鸝出谷般的歌聲。

Set in 1960s Quebec, Sylvette and Anglomard welcome their 14th child, Aline. As Aline grows up, they discover she has a gift: a golden voice.

Sp, ES, CS Sp, ES, CS



## 丟包大作戰

You Keep The Kids!  
(Mamá O Papá)

未分級 NR / 喜劇片 Comedy / 片長 103 min  
演員 Starring Paco León, Miren Ibarguren  
導演 Directed by Dani de la Orden

- 芙蘿拉和維特都想當贏家，即使在婚姻中仍將好勝心發揮到極致。

Flora and Victor are winners, capable of taking their competitiveness to the extreme, even in their marriage.

Fi, ES, CS



## 反恐行動：獨立日

Omerta 6/12

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 115 min  
演員 Starring Jasper Pääkkönen, Nanna Blondell  
導演 Directed by Aku Louhimies

- 總統官邸在國慶日遭到恐怖份子襲擊，大批貴賓成為人質。安全情報局幹員麥克斯被指派為談判專家，他必須採取行動，找出幕後真凶。

Security service officer Max Tanner is sent in as a negotiator in a hostage crisis. However, it is clear that a plan to destabilize the security of Europe is underway.

Sp, ES, CS



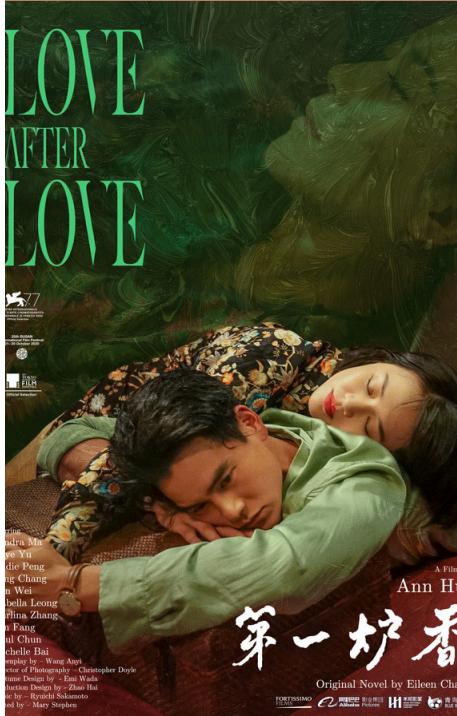
## 我們的跪族生活

The Noble Family

輔導級 PG13 / 喜劇片 Comedy / 片長 108 min  
演員 Starring Gonzalo Vega, Luis Gerardo Méndez  
導演 Directed by Gary Alazraki

- 建商巨頭赫門諾布雷發現他的3個孩子過著富裕的生活而被寵壞了，於是假裝公司破產，要他們搬到貧民窟生活，並逼他們出去工作。

A wealthy guy realizes his children are spoiled beyond redemption, so he stages bankruptcy to trick them into getting real jobs.



## 第一爐香 Love After Love

輔導級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 141 min  
演員 Starring 馬思純、彭于晏  
導演 Directed by 許鞍華

● 薇龍來香港求學，被姑媽利用當作餌誘吸引男人，逐漸沉迷紙醉金迷的她，為了繼續過著上流社會生活，不惜出賣自己的靈魂。

A young girl seeking an education in Hong Kong is drawn into her shady aunt's schemes to lure rich and powerful men. In time she falls in love with and marries a playboy but has to sell her soul to keep the relationship alive.

M, ES, CS

M, ES, CS M, ES, CS



## 一杯熱奶茶的等待 Waiting For My Cup of Tea

保護級 PG / 劇情片 Drama / 片長 115 min  
演員 Starring 連晨翔、吳子霏  
導演 Directed by 詹馥華

● 2月14日情人節，女孩不忍心癡情男孩徹夜等待情人，於是遞上一杯溫暖的熱奶茶，就此串聯起一群青春男女在愛情與友情的癡心等待……。

On a cold Valentine's Day, a girl named Xiao-hua runs into a boy named A-Wen. Out of empathy, Xiao-hua gives him a cup of hot milk tea. An entangled love story begins.

M, ES, CS M, ES, CS



## 美國女孩 American Girl

保護級 PG / 劇情片 Drama / 片長 102 min  
演員 Starring 林嘉欣、方郁婷  
導演 Directed by 阮鳳儀

● 2003年莉莉因病帶著兩個女兒從美國回到台北，大女兒適應不良與母親衝突不斷。然而一場意外的疫情，讓她們被迫面對彼此，進而獲得重新開始的契機。

Uprooted from Los Angeles when her mother is diagnosed with breast cancer, 13-year-old Fen struggles to adjust to a new life in Taipei.

M, ES, CS



## 再說一次我願意 Say Yes Again

輔導級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 95 min  
演員 starring 蔡凡熙、郭書瑤  
導演 Directed by 稅成鐸

● 路克籌備已久的驚喜求婚卻只收到一句「對不起」，他被打入痛苦的深淵。但彷彿咒語一般，時間竟回到了求婚的那一天早上……。

After Luke proposes to Cai and hears her rejection, he suddenly wakes up on his bed. Trapped in a time loop, Luke tries again and again to make his dream come true.

M, ES, CS



## 蘭心大劇院 Saturday Fiction

輔導級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 136 min  
演員 Starring 葦俐、趙又廷  
導演 Directed by 蔡燁

● 1941年知名女演員於蕙回到上海為舊情人譚吶的新劇擔任要角。沒有人知道她的真正目標是參與盟軍的行動，尋找重要的軍事暗號。

Set in 1941, actress Jean Yu returns to Shanghai to play the main role in her ex-lover's new stage production. Her real goal is to take part in an Allied operation to capture vital military communication codes.

J, ES, CS



## 那些得不到保護的人 In The Wake | 護られなかつた者たちへ

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 134 min  
演員 Starring 佐藤健、阿部寛ほか  
導演 Directed by 濱口良介

- 東日本大地震發生9年後，宮城縣傳出可怕的謀殺案，受害者遭綑綁餓死，一名警察發現兩宗謀殺案的共同點。

Nine years after the Great East Japan Earthquake, grisly murders occur in Miyagi Prefecture. A local policeman discovers that the two murders are linked.

東日本大震災から9年後、宮城県の市街地で被害者が縛られ餓死する恐ろしい連続殺人事件が発生。刑事は、2つの殺人事件の共通点を発見するが……。

J, ES, CS



## 神劍闖江湖 The Beginning Rurouni Kenshin: The Beginning るろうに剣心 最終章 The Beginning

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 137 min  
演員 Starring 佐藤健、有村架純ほか  
導演 Directed by 大友啓史

- 成為守護者前，劍心曾是令人聞風喪膽的刺客，但在認識溫柔的雪代巴之後，他的人生就此改變。

Before becoming a protector, Kenshin is a fearsome assassin known as Battosai, but his life changes when he meets the gentle Tomoe Yukishiro.

不殺の誓いを立てる以前の剣心は恐ろしい刺客だったが、心優しい雪代巴と知り合ってから彼の人生が変わった。

©2020 "RUROUNI KENSHIN: THE BEGINNING" FILM PARTNERS



## 親愛的多桑 My Daddy | マイ・ダディ

保護級 PG / 劇情片 Drama / 片長 116 min  
演員 Starring ムロツヨシ、中田乃愛ほか  
導演 Directed by 金井純一

- 深愛的妻子因意外去世後，一男和女兒光相依為命。然而某天醫生診斷出光患有白血病。無法接受事實的一男，又被醫生告知了妻子從未說出的祕密。

After losing his beloved wife, Kazuo is dealt another blow when his teenage daughter Hikari is diagnosed with leukemia.

愛する妻を亡くした和夫は、10代の娘ひかりと平和な生活を送っていたが、ひかりの白血病が発覚すると同時に、妻の秘密が明かされる…。

J, ES, CS



## 養老金沒了！ What Happened to Our Nest Egg!? | 老後の資金がありません！？

普遍級 G / 喜劇片 Comedy / 片長 115 min  
演員 Starring 天海由希、松重豊ほか  
導演 Directed by 前田哲

- 篤子是一位為了過上幸福退休生活努力存錢的家庭主婦，但在女兒的婚禮和公公的葬禮上花了大筆錢後，她忽然失業了……。

Housewife Atsuko finds herself in financial trouble after spending all her savings on her daughter's wedding and father-in-law's funeral.

老後の生活に備えて地道に貯金していた主婦の篤子だったが、娘の結婚式や義父の葬式で大金を使った後に、夫が解雇されてしまった。

K, ES, CS



## 極速快遞 Special Delivery

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 108 min  
演員 Starring 樸素丹、宋詩曇  
導演 Directed by 朴大民

- 專業快遞員銀河莫名得到一件包裹，因而成為警方和憲兵隊的目標，她在市區展開追逐戰，生命危在旦夕……。

Eun-ha is a delivery driver who finds herself carrying an unusual package. Targeted by the police and the NIS, a chase unfolds in the heart of the city, and her life is on the line.

長榮首映 New Releases  
ニューリリース寰宇精選 World Cinema  
ワールドシネマ星空典藏 Classics  
クラシック

AVOD K, ES, CS

AVOD E, F, CS DS

AVOD J, E, G, F, CS DS



## 王者制造 Kingmaker

輔導級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 123 min  
演員 Starring 薛景求、李善均  
導演 Directed by 卞成賢

- 一名選舉幕僚帶著客戶成為反對黨最強的候選人，然而兩人對於使用不公的政治手段產生歧見，執政黨祕密聯繫該幕僚，希望他能幫助執政黨贏得總統大選。

An election strategist propels his client to become the opposition's strongest candidate. However, the ruling party also secretly contacts the strategist for help in winning the presidency.

AVOD Ta, ES, CS



## 命運理髮師 Mandela

輔導級 PG13 / 喜劇片 Comedy / 片長 128 min  
演員 Starring Yogi Babu, Sheela Rajkumar  
導演 Directed by Madonne Ashwin

- 在一場當地選舉中，兩名參選人都不擇手段想要獲勝，一名理髮師意外掌握重權，成為決定選舉結果的關鍵一票。

A local barber's fate is changed overnight when he becomes the single deciding vote in the village elections.



## 幸福綠皮書 Green Book

保護級 PG13 / 劇情片 Drama / 片長 130 min  
演員 Starring Viggo Mortensen, Mahershala Ali  
導演 Directed by Peter Farrelly

- 當東尼受僱為黑人鋼琴家唐薛利博士的巡迴演出擔任司機時，他必須仰賴一本「綠皮書」的導引，才能在保守的美國南方安全穿梭。

When Tony is hired to drive Don Shirley, a black pianist, on a concert tour, he must rely on "The Green Book" to safely navigate the Deep South.

AVOD E, G, F, CS DS EX2 EX3



## 魔戒三部曲：王者再臨 LOTR: The Return of the King

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 201 min  
演員 Starring Elijah Wood, Orlando Bloom  
導演 Directed by Peter Jackson

- 大軍集結準備展開最終戰，魔戒遠征隊的一名隊員被發現原來是人類王國的王位繼承人。

As armies mass for a final battle, one member of the Fellowship of the Ring is revealed as the noble heir to the throne of the Kings of Men.



## 亞果出任務 Argo | アルゴ

限制級 R / 動作片 Action / 片長 120 min  
演員 Starring Ben Affleck, Alan Arkin  
導演 Directed by Ben Affleck

- 1979年伊朗革命在德黑蘭進行得如火如荼，中情局專員擬定了一項計畫，要將6名美籍逃犯救出該國。

As the Iranian revolution reaches its boiling point in 1979 Tehran, a CIA specialist concocts a plan to get six American fugitives out of the country.

1979年、テヘランでイラン革命が頂点に達し、アメリカ大使館を過激派グループが占拠。CIAエージェントは大使館から逃げ出したアメリカ人6名の救出を計画する。



## 殺無赦 Unforgiven

限制級 R / 動作片 Action / 片長 131 min  
演員 Starring Clint Eastwood, Morgan Freeman  
導演 Directed by Clint Eastwood

- 退休的西部槍手接下一樁委託：殺掉幾個惡棍牛仔，但他隨即發現，達格特警長鐵了心要從中作梗。

A desperate widower accepts an offer to kill a couple of sinister cowboys, but he soon discovers Sheriff Daggett is determined to stand in his way.

J, E, G, F, CS

**雨人****Rain Man****レイン・マン**

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 121 min  
演員 Starring Tom Cruise, Dustin Hoffman  
導演 Directed by Barry Levinson

- 一名年輕理想主義者發現自己竟有個罹患自閉症的哥哥，他的生活自此改變。

An idealistic young wheeler-dealer's life is changed forever when he discovers he has an autistic savant older brother.

理想主義者で自由奔放な青年は、重度の自閉症の兄と出会うことで人生が一変する。

J, E, G, F, CS

**洛基****Rocky | ロッキー**

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 119 min  
演員 Starring Talia Shire, Sylvester Stallone  
導演 Directed by John G. Avildsen

- 洛基巴波亞得到了一個千載難逢的機會，那就是被世界重量級冠軍隨機選為下一個對手。

When Rocky Balboa is randomly chosen by the world heavyweight champion to be his next opponent, he is presented with the opportunity of a lifetime.

世界チャンピオンのアポロが、フィラデルフィアのスラム街に暮らす青年ボクサー、ロッキーを対戦相手に指名してきた。ロッキーにとって、これはまたとないチャンスだった。

E, CS

**西城故事****West Side Story**

未分級 NR / 劇情片 Drama / 片長 152 min  
演員 Starring Richard Beymar, Natalie Wood  
導演 Directed by Robert Wise

- 這部活力四射的音樂電影將《羅密歐與茱麗葉》這部永恆悲劇經典，搬到了1950年代的紐約貧民窟。

Two youngsters from rival New York City gangs fall in love, but tensions between their respective friends build toward tragedy.

J, E, G, CS

**亂世佳人****Gone With The Wind**  
風と共に去りぬ

普遍級 G / 劇情片 Drama / 片長 222 min  
演員 Starring Clark Gable, Vivien Leigh  
導演 Directed by Victor Fleming

- 當美國南北戰爭導致南方面目全非之後，郝思嘉找到保護家庭和重建生活的力量。

As the American Civil War devastates the South, Scarlett O'Hara discovers the strength within herself to protect her family and rebuild her life.

アメリカ南北戦争で壊滅状態になった南部を舞台に、スカーレットは自分の中に家族を守り人生を立て直すための力が眠っていることに気づく。

E, CS

**衝擊效應****Crash**

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 120 min  
演員 Starring Sandra Bullock, Terrence Howard  
導演 Directed by Paul Haggis

- 在一場車禍中發現了一具屍體，導致幾個人不得不接受調查，他們的生活也因此受到衝擊。

The lives of several people collide as their connections to a minor car crash and a dead body are explored.

AVOD J, E, G, F, CS DS EX2 EX3

AVOD J, E, G, F, CS



## 黑暗騎士 The Dark Knight ダークナイト

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 152 min  
演員 Starring Christian Bale, Heath Ledger  
導演 Directed by Christopher Nolan

- 正當蝙蝠俠準備瓦解殘餘犯罪組織時，一個名喚「小丑」的惡棍崛起，再次讓高譚市陷入一片混亂。

As Batman sets out to dismantle the remaining crime organizations, a rising criminal known as The Joker thrusts Gotham into anarchy once more.

バットマンが犯罪撲滅に成果を上げつつある中、ジョーカーと名乗る謎の犯罪者がゴッサム・シティを再び混乱に陥れる。



## 黑暗騎士：黎明昇起 The Dark Knight Rises ダークナイト ライジング

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 164 min  
演員 Starring Christian Bale, Tom Hardy  
導演 Directed by Christopher Nolan

- 蝙蝠俠8年前隱沒在夜色中，從英雄成為逃犯，一名狡猾的貓女飛賊帶著神祕任務出現了。

Eight years after Batman vanishes into the night, turning from hero to fugitive, a cunning cat burglar emerges with a mysterious agenda.

8年間平和を保ってきたゴッサム・シティを破壊しようとする残虐な殺し屋ペインと戦い、謎に包まれたキャット・ウーマンの秘密に迫るバットマン。



## 遺落戰境 Oblivion オブリビオン

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 125 min  
演員 Starring Tom Cruise, Morgan Freeman  
導演 Directed by Joseph Kosinski

- 未來的地球面目全非，人類已移民泰坦星。一名留守者負責執行看似永無止境的任務，這讓他踏上了救贖和發現之旅。

On a future Earth that has evolved beyond recognition, one man's confrontation with the past will lead him on a journey of redemption and discovery.

認知を超えた未来の世界で、1人の男が過去と対話し、贖罪と発見の旅へと足を踏み出す。

AVOD J, E, G, F, CS



## 刺激1995 The Shawshank Redemption ショーシャンクの空に

限制級 R / 剧情片 Drama / 片長 142 min  
演員 Starring Tim Robbins, Morgan Freeman  
導演 Directed by Frank Darabont

- 一名銀行家蒙受冤獄，謀殺罪名成立並被判入獄，意外地與指點他的獄友結為好友。

Red, serving a life sentence, and Andy Dufresne, a banker wrongly convicted of murder, forge an unlikely bond that will span more than 20 years.

無実の罪で収監された元銀行副頭取アンディは、長年ショーシャンク刑務所に入っている囚人レッドと親しくなり、友情が芽生える。

AVOD J, E, G, F, CS



## 隨心所欲 Wanderlust | ふたりのパラダイス

限制級 R / 喜劇片 Comedy / 片長 97 min  
演員 Starring Paul Rudd, Jennifer Aniston  
導演 Directed by David Wain

- 一對夫婦遠離曼哈頓的龐大壓力，加入了一個自由奔放的社區，這裡唯一的規則就是做自己。

A couple leaves the big city pressures of Manhattan and joins a freewheeling community where the only rule is to be yourself.

マンハッタンに住む夫婦が失業し、南部にいる兄を訪ねる道中、自由奔放なコミュニティに足を踏み入れる。そこには、俗物的なことに縛られず、自由な生活があった。

J, E, G, F, CS



## 特務行不行

Get Smart

ゲットスマート

輔導級 PG13 / 喜劇片 Comedy / 片長 108 min  
演員 Starring Steve Carell, Anne Hathaway  
導演 Directed by Peter Segal

- 麥斯威爾史麥特和天字99號兩名特工攜手拯救世界，避免遭受蓋不達集團的邪惡力量荼毒。

Agent Maxwell Smart and Agent 99 join together to save the world from the nefarious forces of KAOS.

整形したばかりの美人工エージェント99と分析官のスマートがコンビを組み、世界規模で進行中の破壊工作阻止に挑むスパイ・アクション・コメディ。

J, E, G, F, CS



## 神偷軍團

Tower Heist | ペントハウス

輔導級 PG13 / 喜劇片 Comedy / 片長 105 min  
演員 Starring Ben Stiller, Eddie Murphy  
導演 Directed by Brett Ratner

- 任職於豪宅的一群工作人員遭金融鉅子設局詐騙，他們打算搶奪藏在他公寓裡的2,000萬美元。

When staff at a mansion fall victim to a financial titan's ponzi scheme, they aim to get their hands on the US\$20 million hidden in his condo.

大富豪に財産を騙し取られた使用人たちがチームを組み、ペントハウスに忍び込んで隠し財産を奪い取る計画を練るアクションコメディ。

E, G, CS



## 瘋狂麥斯：憤怒道

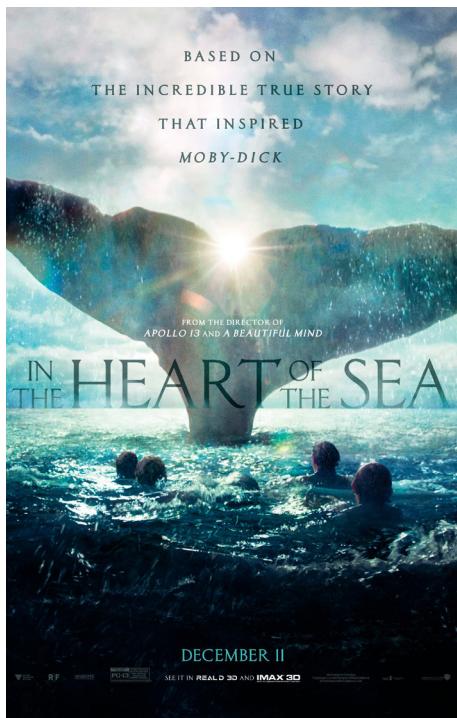
Mad Max: Fury Road

限制級 R / 動作片 Action / 片長 120 min  
演員 Starring Tom Hardy, Charlize Theron  
導演 Directed by George Miller

- 瘋狂麥斯相信最好的生存方式就是獨自流浪。儘管如此，他仍與逃離西方保壘的芙莉歐莎指揮官聯手對抗暴君。

Mad Max believes the best way to survive is to wander alone. Nevertheless, he joins forces with Imperator Furiosa, who has escaped the Citadel.

J, E, G, F, CS



## 白鯨傳奇：怒海之心

In the Heart of the Sea

白鯨との闘い

輔導級 PG13 / 動作片 Action / 片長 122 min  
演員 Starring Cillian Murphy, Chris Hemsworth  
導演 Directed by Ron Howard

- 一艘捕鯨船遭到一條巨鯨擊中，倖存的船員被逼至極限，被迫做出難以想像的行為以求苟活。

When a whaling ship is struck by a giant whale, the ship's surviving crew is pushed to their limits and forced to do the unthinkable to stay alive.

19世紀に捕鯨船エセックス号を襲った実話を映画化。捕鯨船が巨大クジラに襲われた。船員たちは生き延びるために想像を超えた行動を強いられる。

J, E, G, F, CS



## 史帝夫賈伯斯

Steve Jobs | スティーブ・ジョブズ

限制級 R / 劇情片 Drama / 片長 122 min  
演員 Starring Michael Fassbender, Kate Winslet  
導演 Directed by Danny Boyle

- 本片闡述賈伯斯身為創新大師、反傳統者和天才的心路歷程，揭開這位蘋果公司共同創辦人的不凡生平。

Set backstage at three product launches and the unveiling of the iMac, this movie paints an intimate portrait of the man at the heart of Apple.

スティーブ・ジョブズの生き様を描いた伝記。変革者、因習打破者、希代の天才として、アップル社の共同設立者が迎った人生とその時代を描く。

• EX2 此節目僅於A330-300、777-300ER、A321-200商務艙播放。This program is broadcast in A330-300 aircraft, 777-300ER aircraft and A321-200 Business Class only. このプログラムはA330-300、777-300ER及びA321-200型機のビジネスクラスでお楽しみいただけます。  
 • EX3 此節目僅於777-300ER、787播放。This program is broadcast aboard 777-300ER aircraft and 787 aircraft only. このプログラムは777-300ER及び787にてお楽しみいただけます。

## 熱門影劇 Comedy & Drama コメディー&ドラマ

### 鍍金時代

The Gilded Age

片長 46~81 min / AVOD E, CS

>在美國的鍍金時代，一名年輕女子自賓州郊區搬到紐約，與她的「貴族」阿姨同住，卻捲入阿姨和富有鄰居的社交爭鬥。

During the gilded age, a young woman moves from rural Pennsylvania to New York to live with her "old money" aunts. She finds herself entangled in a social war between her aunts and their rich neighbors.

- 鍍金時代 (第1集) The Gilded Age(EP1)
- 鍍金時代 (第2集) The Gilded Age(EP2)
- 鍍金時代 (第3集) The Gilded Age(EP3)
- 鍍金時代 (第4集) The Gilded Age(EP4) EX2 EX3
- 鍍金時代 (第5集) The Gilded Age(EP5) EX2 EX3
- 鍍金時代 (第6集) The Gilded Age(EP6) EX2 EX3
- 鍍金時代 (第7集) The Gilded Age(EP7) EX2 EX3
- 鍍金時代 (第8集) The Gilded Age(EP8) EX2 EX3
- 鍍金時代 (第9集) The Gilded Age(EP9) EX2 EX3



© 2022 Home Box Office, Inc.

### 好萊塢教父第3季

The Kominsky Method S3

片長 24~36 min / AVOD E, CS

>山迪的前妻蘿絲佛蘭德到來後，生活變得更加複雜。

Life only becomes more complicated with the arrival of Sandy's ex-wife Roz Volander.

- 好萊塢教父第3季 (第1集) The Kominsky Method S3(EP1)
- 好萊塢教父第3季 (第2集) The Kominsky Method S3(EP2)
- 好萊塢教父第3季 (第3集) The Kominsky Method S3(EP3) EX2 EX3
- 好萊塢教父第3季 (第4集) The Kominsky Method S3(EP4) EX2 EX3
- 好萊塢教父第3季 (第5集) The Kominsky Method S3(EP5) EX2 EX3
- 好萊塢教父第3季 (第6集) The Kominsky Method S3(EP6) EX2 EX3



## 財經現場 Business Focus ビジネスフォーカス

### 彭博科技

Bloomberg Technology

片長 22 min / AVOD E, CS

>與微策略聯合創始人兼首席執行官邁克爾塞勒一起關注今年最熱門的科技話題之一：加密貨幣。

Focusing on the hottest crypto topics of the year: the first Bitcoin ETF and the NFT phenomenon, which allow collectors of art and other stuff to track ownership.

### 大衛魯賓斯坦秀： 克里斯多夫·納塞塔

The David Rubenstein Show:  
Peer to Peer—Chris Nassetta

片長 24 min / AVOD E, CS

>希爾頓總裁兼執行長克里斯納塞塔暢談旅遊業的未來，大家將回到工作崗位及紐約華爾道夫阿斯托里亞飯店也會重新開放。

Chris Nassetta, Hilton President and CEO, talks about the future of travel, getting people back to work and reopening the Waldorf Astoria hotel in New York.

### 移居鄉村

Movin' To The Country

片長 28 min / AVOD E, CS

>企業家和創新人士每週前往不同地區，講述進取人士的日常勵志故事，決心透過他們一方樂園享受美好生活。

Entrepreneurs and innovators head to different regions every week to tell the stories of everyday inspirational go-getters, determined to make a good living from their little patch of paradise.



## 綜藝萬象 Variety Shows バラエティー・ショー

### 來吧！營業中 | Let's Open

片長 95 min / M, ES

>本節目由庹宗康擔任店長，率領主廚姚元浩、藝術總監炎亞綸、二廚楊銘威、工讀生鬼鬼及顏佑庭合力經營一間餐廳。

Shotgun Tuo leads a team of celebrities through the ups and downs of running a restaurant. They collaborate with local farmers to promote local ingredients.



### 冰箱大戰 | Fridge Wars

片長 43 min / E, CS

>兩名廚師被迫與時間賽跑，運用兩個平凡家庭的日常食材烹製成珍饈美饌。What happens when two chefs are forced to race against the clock to make an extraordinary meal using only the ingredients taken from the fridges of two everyday families?

### 婚禮歌手 | The Wedding Singer

片長 71 min / M, ES

>全台最幸福音樂實境節目，由歌手婚禮獻唱，共創生命中最難忘的一天。

In this episode of the Taiwan reality show where celebrity vocalists sing at weddings, Golden Melody Award nominee Hsin-Hao Hsieh takes the mic after posing as a waiter.



### WTO姐妹會 | WTO Sister

片長 45 min / M, ES M, ES

>新冠肺炎已肆虐全球兩年，本集邀請來自各國的來賓分享疫情後生活型態的轉變。

Guests from around the world discuss post-COVID-19 lifestyles. "Work first" Japanese now value leisure time, while Americans are seeing how efficient WFH is and are refusing to go back to the office.

### 翻新老爺車

Richard Hammond's Workshop

片長 44 min / E, CS

>《頂級跑車秀》主持人理查蒙德，為罕見經典汽車及摩托車開了一間修車廠。他對汽車瞭若指掌，但開店卻並不如他想像的簡單。

Richard Hammond, the host of "Top Gear," opens a restoration workshop for rare classic automobiles and motorbikes. He knows cars inside out, but running a business isn't as easy as he expected.

## 生活時尚 Lifestyle ファッション

### 狗狗的世界

A Dog's World

片長 52 min / E, CS

>探索狗狗最強大的「武器」—狗狗眼的演變，以及證明狗狗可以判讀我們臉部表情卻無法理解人類情緒的研究。

Exploring the evolution of a dog's most powerful "weapon," puppy-dog-eyes, as well as studies that prove that dogs can read our facial expressions.

### 肯拼兄妹

Camping Partners

片長 36 min / M, ES

>本集節目將由露營老手李佳穎帶著露營菜鳥柯有倫到宜蘭的那山那谷體驗露營的樂趣。

Want to camp but don't know where to start? Camping veteran Ivleyn and rookie Alan Ko escape the city to rough it in Yilan. Join them in tent-pitching, stew-cooking, and everything in between.

### 2022夢想之家

HGTV Dream Home 2022

片長 44 min / E, CS

>東布里根休爾和設計師布萊恩帕特里克弗林從佛蒙特州美麗的山脈中汲取靈感，為滑雪者、徒步旅行者和大自然愛好者打造了一個豪華小屋。

Host Breegan Jane and designer Brian Patrick Flynn create a luxury cabin for skiers, hikers, and nature lovers. This fully furnished home will be given away to one lucky winner!

## 台灣映像 Taiwanese Show 台湾特集

## 一首搖滾上月球

Rock Me To The Moon

片長 114 min / M, ES, CS

>6個老爸組了一個大叔搖滾樂團，夢想站上海洋音樂祭表演舞台，但他們每個人的家中都有得了罕病的孩子。除了工作、照顧孩子，還要擠出時間練習，讓這個挑戰彷彿和登上月球一樣困難！

Six fathers from different backgrounds form a rock band and dream of performing at the Sea Music Festival. Other than work and music, they all have kids with rare diseases to take care of.



## 藝文舞台 Stage and Arts ステージ&amp;アート

## 第十七屆 KKBOX 風雲榜

17th KKBOX Music Awards

片長 69 min / M, CS

>八三夭、韋禮安、盧廣仲，動力火車等24組表演嘉賓接力飆歌，創史上陣容最龐大紀錄！

The 17th KKBOX Music Awards celebrates rising stars, electronic music, and hip hop. A record-setting 24-group lineup including 831, WeiBird, Crowd Lu, and Power Station, brings down the house.

## 看板人物 | Billboard Star

片長 47 min / M, ES

>《華燈初上》編劇杜政哲來到節目分享熱播背後的創作過程，並與劇中演員一同大爆幕後花絮。

*Light the Night* screenwriter Ryan Du shares his creative process and joins cast members in telling behind-the-scenes stories.

## 臨演人生 | The Extra's Journey

片長 15 min / M, ES, CS

>可韓是個熱愛表演的青年，他的夢想是有一天能與動作明星甄子丹共演一場戲。

Ke-Han gets into acting with the dream of becoming a martial artist and working with his idol Donnie Yen. To reach his goal, he is willing to take on low-paid jobs as an extra.

## 在台灣的故事 | Taiwan Story

片長 46 min / M, ES M, ES

>了解旗山糖鐵是如何在日治時期帶動當地的糖業發展，並讓旗山成為香蕉之都。

The Qishan railway was an important part of the sugar industry during the Japanese occupation of Taiwan. The railway also transported bananas to Kaohsiung Port, making Qishan a banana capital.

## 屠龍之際 | Adventure of Styrofoam

片長 30 min / M, ES, CS

>為了解決保麗龍問題，有一群人決定踏上澎湖各離島進行淨灘的冒險之旅。

To solve the problem of Styrofoam on Penghu's beaches, a cleanup group is formed. However, the group comes to realize that even cleanups have a carbon footprint.

## 臺灣部落寶藏 | Tribe Alive!

片長 44 min / E, CS

>邵族的杵音因樂器製做困難面臨失傳，新一代年輕兄弟決定重返部落學習杵音。

Spotlights unique customs, dances, music and handicrafts from the indigenous tribes, and the role that music and dance play in passing down tribal stories.

## 誰來晚餐 | Guess Who

片長 53 min / M, ES, CS

>外號「沙西米」的韻珈，是台灣少見的鱷魚訓練師，全家養有超過50隻爬蟲類，對此的韻珈爸媽和兄姊是如何應對呢？

Yunja, aka Sashimi, is Taiwan's crocodile whisperer. Animals outnumber people in this house. How do Yunja's parents and siblings deal with her more than 50 reptiles and other pets?

## 藝文舞台 Stage and Arts ステージ&amp;アート

## 第十七屆 KKBOX 風雲榜

17th KKBOX Music Awards

片長 69 min / M, CS

>八三夭、韋禮安、盧廣仲，動力火車等24組表演嘉賓接力飆歌，創史上陣容最龐大紀錄！

The 17th KKBOX Music Awards celebrates rising stars, electronic music, and hip hop. A record-setting 24-group lineup including 831, WeiBird, Crowd Lu, and Power Station, brings down the house.

## 愛黛兒：全新樂章

Adele: A New Chapter

片長 43 min / E, CS

>榮獲葛萊美獎肯定的藝人愛黛兒，她撼動靈魂的聲音使她成為眾人焦點。這部紀錄片透過她的心聲、影片和現場表演回顧她的人生。

Adele is a Grammy Award-winning artist whose soulful sound has thrust her into the limelight. This documentary looks back at her life through her own words, videos, and live performances.

## 夢迴義大利 | Dreaming Back to Italy

片長 97 min /

>長榮交響樂團音樂總監葛諾舒馬富斯，再度與實力派鋼琴家范姜毅合作演出，共同詮釋貝多芬《第三號鋼琴協奏曲》。另外樂團也演出貝多芬《薈奧諾拉》第三號序曲、孟德爾頌：第4號交響曲(義大利)。

Conductor Gernot Schmalfuss collaborates with pianist Yi-fan Chiang in interpreting Beethoven's Piano Concerto No. 3. The orchestra also performs Beethoven's "Lenore" and Mendelssohn's "Italian".

## 體壇動態 Sports Spotlight 注目のスポーツ

### 2022澳洲網球公開賽

Australian Open 2022

片長 28 min / E, CS

> 艾許莉芭提試圖成為44年來第一位贏得澳洲網球公開賽單打冠軍的本地球員。納達爾、莫瑞、拉杜卡努、大坂直美也將重返賽場，精采賽事不容錯過！

The first Tennis Grand Slam of the year returns to Melbourne Park for the Australian Open 2022. Rafael Nadal, Andy Murray, Naomi Osaka, Ash Barty, and Emma Raducanu compete.



### 2021-22 NBA 精華片段

NBA High Tops: 2021-22 Season

片長 33 min / E, CS E, CS

> 2021-2022年NBA例行賽季頂尖球員介紹。密爾瓦基公鹿隊能否保住冠軍寶座，湖人隊和籃網隊會有辦法挑戰希臘怪物揚尼斯嗎？

Highlights of the top plays from the 2021-22 NBA Regular Season. Can the Milwaukee Bucks defend their 2021 Championship, or will the Lakers and Nets find form to challenge Giannis Antetokounmpo?



### 倒數卡達世足賽

Countdown To Qatar

片長 24 min / E, CS E, CS

> 卡達世界杯足球賽即將展開，預覽所有國家、球員和地主國為2022年的體育盛事所做的賽前準備。

The countdown to FIFA World Cup Qatar 2022 has begun. Nations and players are preparing for sport's biggest event of 2022.



## 兒童樂園 Children's Wonderland キッズワンダーランド

### 水果冰淇淋2022

Fruity Pie 2022

片長 26 min / M

> 哇嚕發現機器人書店有一台問題製造機，回答問題就有禮物，於是哇嚕就和淇淇一起回答問題，只是沒想到卻跑出更多問題來。

Walu discovers a question machine at a robot bookstore. Walu and Chi Chi answer questions and get presents for their correct answers. To their surprise, their answers only create more questions.



### 超級工程小分隊

Super Builders

片長 22 min / M, CS

> 陽光海灣需要翻新時，就一定能看到超級工程小分隊的身影。無論是什麼工程，超級工程小分隊無所不能！

When Sunshine Bay needs an upgrade, it's Super Builders to the rescue! Repairing a railway, overhauling a playground, creating a cool racetrack, digging a tunnel ... Super Builders can do it all!



### 樂高：侏羅紀世界

Lego Jurassic World: Legend of Isla Nublar

片長 22 min / E, CS

> 克萊兒和賽門因強烈風暴受困在叢林中，卻因此無意發現辛吉苦尋的寶藏下落。

While stranded in the jungle during a massive storm, Claire and Simon unknowingly stumble upon a clue to the whereabouts of the treasure sought by Sinjin.



## 環保與科技新知 Science and Tech 環境科学と技術

## 超越創新

Beyond Innovation

片長 26 min / AVOD E, CS

>一套管理純素烹調的演算法，一個串聯全球偏遠地區的網路服務，以及一場生化人奧運會。

This show looks at an algorithm mastering the art of vegan cooking, an Internet service connecting the remotest parts of the world, and an Olympic Games for cyborgs.



## 地球保衛者

Planet Defenders

片長 25 min / AVOD E, CS OS E, CS

>由重視自然歷史的新銳電影人拍攝的影片。每個人分別探索一種瀕臨絕種的物種，以及保護牠們的可行之道。

Produced by young natural history filmmakers, this episode will head to India to see the story of elephants.



## 彭博綠色周報

Bloomberg Green

片長 24 min / AVOD E, CS OS E, CS

>世界各國領導人在聯合國全球氣候會議上承諾採取行動，比爾蓋茲也與貝萊德投信的拉里芬克等商業巨頭聯手，爭取支持綠色能源項目。

It isn't just policymakers pledging climate action. Bill Gates is joining forces with business heavyweights to rally support for the world's most demanding clean-energy projects.



## 世界搜奇 Documentaries 世界のドキュメンタリー

## 一代男神：李奧納多·狄卡皮歐

Leonardo DiCaprio : Most Wanted!

片長 52 min / AVOD E, CS

>李奧納多狄卡皮歐從小就想成為好萊塢焦點。他現在已達成所有夢想—包括贏得奧斯卡獎。儘管如此，他仍在持續尋找新目標。

Leonardo DiCaprio wanted to conquer Hollywood since childhood. Today, he has achieved everything, including winning an Oscar. Nevertheless, he is restlessly searching for new goals.



## 深海遠征

Expedition Deep Ocean

片長 42 min / AVOD E, CS

>探險家維克多韋斯科沃和他的團隊探索大西洋的最深處，他們駕駛著原型潛艇探索波多黎各島附近一個5英里深的巨大海溝。

Explorer Victor Vescovo and his team search for the deepest point of the Atlantic Ocean, taking their prototype submarine to explore a vast trench five miles deep near the island of Puerto Rico.



## A321-200

## 台灣出發・Outbound from Taiwan・台湾発

**短程航線 Short-Haul Flights**

香港・澳門・馬尼拉・金浦・沖繩・福岡・大阪・  
仁川・杭州・深圳・上海・廣州・南京・廈門  
Hong Kong・Macao・Manila・Gimpo・Okinawa・  
Fukuoka・Osaka・Incheon・Hangzhou・Shenzhen・  
Shanghai・Guangzhou・Nanjing・Xiamen

- WTO姐妹會 WTO Sister 45 min
- 2021-22 NBA 精華片段 NBA High Tops: 2021-22 Season ★ 33 min

**近程航線 Regional Flights**

札幌・東京・小松・仙台・青森・旭川・北京・  
成都・曼谷・新加坡・胡志明市・河內・峴港・  
雅加達・吉隆坡・金邊・峇里島・宿霧・清邁  
Sapporo・Tokyo・Komatsu・Sendai・Aomori・  
Asahikawa・Beijing・Chengdu・Bangkok・Singapore・  
Ho Chi Minh City・Hanoi・Da Nang・Jakarta・  
Kuala Lumpur・Phnom Penh・Bali・Cebu・Chiang Mai

- 7/1~7/15、8/1~8/15播放：  
秘境探險 UNCHARTED 113 min
- 7/16~7/31、8/16~8/31播放：  
丟包大作戰 You Keep The Kids! 103 min
- 彭博綠色周報 Bloomberg Green 24 min
- 2021-22 NBA 精華片段 NBA High Tops: 2021-22 Season 33 min
- WTO姐妹會 WTO Sister ★ 45 min



## 返回台灣・Inbound to Taiwan・台湾行き

**短程航線 Short-Haul Flights**

香港・澳門・馬尼拉・金浦・仁川・沖繩・福岡・  
杭州・深圳・上海・廣州・南京・廈門  
Hong Kong・Macao・Manila・Gimpo・Incheon・  
Okinawa・Fukuoka・Hangzhou・Shenzhen・  
Shanghai・Guangzhou・Nanjing・Xiamen

- 在台灣的故事 Taiwan Story 46 min
- 倒數卡達世足賽 Countdown To Qatar ★ 24 min

**近程航線 Regional Flights**

札幌・東京・小松・仙台・青森・旭川・大阪・  
北京・成都・曼谷・新加坡・胡志明市・河內・  
峴港・雅加達・吉隆坡・金邊・峇里島・宿霧・清邁  
Sapporo・Tokyo・Komatsu・Sendai・Aomori・  
Asahikawa・Osaka・Beijing・Chengdu・Bangkok・  
Singapore・Ho Chi Minh City・Hanoi・Da Nang・Jakarta・  
Kuala Lumpur・Phnom Penh・Bali・Cebu・Chiang Mai

- 7/1~7/15、8/1~8/15播放：一杯熱奶茶的等待  
Waiting For My Cup of Tea 115 min
- 7/16~7/31、8/16~8/31播放：美國女孩  
American Girl 102 min
- 地球保衛者 Planet Defenders 25 min
- 倒數卡達世足賽 Countdown To Qatar 24 min
- 在台灣的故事 Taiwan Story ★ 46 min



• 本表所列影片皆備有中文字幕。All programs have Chinese subtitles. すべてのプログラムには中国語字幕がついています。

• ★ 視飛行時間選擇性播放。Time permitting. フライト時間により放映プログラムが変わります。

• R/輔 此節目為輔導級或限制級電影，如有小孩隨行，請輔導觀看或轉換其他頻道。Parental guidance is recommended. この番組はR指定です。17歳未満の方は保護者が同伴で鑑賞するか、他の番組をお勧めします。

請參考您座位前方的安全須知卡，查詢所搭乘的航機種類，依此查看「影片節目表」播放內容。

Please refer to your safety card to ascertain the type of aircraft you are on. Entertainment shown on flights is dependent on aircraft type and route.

座席前方のポケットにあるセーフティーカードでご搭乗の機種とルートをご確認の上、プログラムリストをご覧下さい。

## 777-300ER, A330-200, A330-300, 787 &amp; A321-200 (C Class)

| 互動式電影節目播放表 | Program List for Interactive Mode | インタラクティブ映画番組表 |

長程航線 Long-Haul Flights  
長距離フライト (\*1)

- 蝙蝠俠 | The Batman
- 劫命救護 | Ambulance
- 秘境探險 | Uncharted
- 壞蛋聯盟 | The Bad Guys
- 北方人 | The Northman
- 黑光行動 | Blacklight
- 聲控 | KIMI
- 公爵 | The Duke
- 終極夜路 | Gasoline Alley
- 結婚計念日 | Long Story Short
- 蜘蛛人：無家日 | Spider-Man: No Way Home
- 駭客任務：復活 | The Matrix Resurrections
- 歡樂好聲音2 | Sing 2
- 貝爾法斯特 | Belfast
- 甘草比薩 | Licorice Pizza (C)(E)
- 哭泣的男人 | Cry Macho (C)(E)
- 娶我吧 | Marry Me (C)(E)
- 匪類 | No Sudden Move (C)(E)
- 冠軍之心 | Heart of Champions (C)(E)
- 不良後果 | The Fallout (C)(E)
- 平行母親 | Madres Paralelas (Parallel Mothers)
- 聲夢戀歌 | Aline
- 丟包大作戰 | You Keep The Kids! (Mamá O Papá)
- 反恐行動：獨立日 | Omerta 6/12
- 我們的跪族生活 | The Noble Family
- 第一爐香 | Love After Love
- 一杯熱奶茶的等待 | Waiting For My Cup of Tea
- 美國女孩 | American Girl
- 再說一次我願意 | Say Yes Again
- 蘭心大劇院 | Saturday Fiction
- 那些得不到保護的人 | In The Wake
- 神劍闖江湖 The Beginning  
Rurouni Kenshin: The Beginning
- 親愛的多桑 | My Daddy
- 養老金沒了！ | What Happened To Our Nest Egg!?
- 極速快遞 | Special Delivery
- 王者製造 | Kingmaker
- 命運理髮師 | Mandela
- 梅艷芳 | Anita
- 瀑布 | The Falls
- 詭扯 | Treat or Trick
- 鱷魚 | Grit
- 手捲煙 | Hand Rolled Cigarette
- 我要我們在一起 | Love Will Tear Us Apart
- 媽媽的神奇小子 | Zero To Hero
- 假面飯店2：假面之夜 | Masquerade Night
- 接棒家族 | And So The Baton Is Passed
- 無間對決 | The Policeman's Lineage
- 奇蹟：給總統的一封信  
Miracle: Letters To The President
- 我們三姊妹 | Three Sisters
- 爸爸的賣冰單車 | Aelay
- 當男人戀愛時 | Man In Love
- 金錢男孩 | Moneyboys
- 迷妹羅曼史 | A Fangirl's Romance
- 怒火 | Raging Fire
- 熱帶往事 | Are You Lonesome Tonight?
- 酷愛電影的龐波小姐 | Pompo: The Cinephile
- 東京復仇者 | Tokyo Revengers
- 魔仿犯 | Character
- 生命的停車場 | A Morning of Farewell
- 逃出摩加迪休 | Escape From Mogadishu
- 攔截聲命線 | On The Line
- 幸福綠皮書 | Green Book
- 亞果出任務 | Argo
- 魔戒三部曲：王者再臨 | LOTR: The Return of The King
- 殺無赦 | Unforgiven (EX2 EX3)
- 雨人 | Rain Man
- 洛基 | Rocky
- 西城故事 | West Side Story (EX2 EX3)
- 亂世佳人 | Gone With The Wind (EX2 EX3)

- 衝擊效應 | Crash
- 黑暗騎士 | The Dark Knight (EX2 EX3)
- 黑暗騎士：黎明昇起 | The Dark Knight Rises
- 刺激1995 | The Shawshank Redemption
- 遺落戰境 | Oblivion
- 隨心所欲 | Wanderlust
- 神偷軍團 | Tower Heist
- 特務行不行 | Get Smart
- 瘋狂麥斯：憤怒道 | Mad Max: Fury Road
- 白鯨傳奇：怒海之心 | In The Heart of The Sea
- 史帝夫賈伯斯 | Steve Jobs
- 登月先鋒 | First Man
- 駭客任務 | The Matrix (EX2 EX3)
- 駭客任務：重裝上陣 | The Matrix Reloaded (EX2 EX3)
- 駭客任務完結篇：最後戰役  
The Matrix Revolutions (EX2 EX3)
- 歡樂好聲音 | Sing
- 媽咪呀！回來了！ | Mamma Mia! Here We Go Again
- 一路玩到掛 | The Bucket List
- K歌情人 | Music And Lyrics (EX2 EX3)
- 單身啪啪 | How To Be Single
- 班傑明的奇幻旅程  
The Curious Case of Benjamin Button
- 最美的安排 | Collateral Beauty
- 暴力年代 | A Most Violent Year
- 柯波帝：冷血告白 | Capote
- 熟男型不型 | Crazy, Stupid, Love
- 沒問題先生 | Yes Man (EX2 EX3)
- 一級玩家 | Ready Player One (EX2 EX3)
- 瞓天過海：八面玲瓏 | Ocean's 8
- 福爾摩斯 | Sherlock Holmes (EX2 EX3)
- 金法尤物 | Legally Blonde (EX2 EX3)
- 一個巨星的誕生 | A Star Is Born
- 賭命運轉手 | The Mule (2018)
- 地心引力 | Gravity
- 阿波羅13號 | Apollo 13
- 愛情三選一 | Definitely, Maybe
- 當哈利碰上莎莉 | When Harry Met Sally
- 寵物當家 | The Secret Life of Pets
- 傑克：巨人戰紀 | Jack The Giant Slayer
- 會計師 | The Accountant
- 沙贊！ | Shazam!
- 王者之聲：宣戰時刻 | The King's Speech
- 雷之心靈傳奇 | Ray (EX2 EX3)
- 狩獵者：凜冬之戰 | The Huntsman: Winter's War (EX2 EX3)
- 公主與狩獵者 | Snow White And The Huntsman (EX2 EX3)
- 金牌拳手 | Creed (EX2 EX3)
- 金牌拳手：父仇 | Creed II (EX2 EX3)
- 愛情昏迷中 | The Big Sick (EX2 EX3)
- 老娘愛最大 | Gloria Bell (EX2 EX3)
- 人生決勝球 | Trouble With The Curve (EX2 EX3)
- 北非諜謀 (1942) | Casablanca (1942) (EX2 EX3)
- 抓狂演訓班 | Un Triomphe (The Big Hit)
- 巴黎夢想家 | Lost Illusions
- 艾菲爾情緣 | Eiffel
- 豪門媳婦日記 | The Unsophisticated Lady
- 巴黎的星空下 | Under The Stars of Paris
- 反目對決 | The Case
- 救生員不當班 | Beckenrand Sheriff
- 好老闆 | The Good Boss

## 近程航線 Regional Flights

近距離フライト (\*2)

- 蝙蝠俠 | The Batman
- 劫命救護 | Ambulance
- 秘境探險 | Uncharted
- 壞蛋聯盟 | The Bad Guys
- 北方人 | The Northman
- 黑光行動 | Blacklight
- 聲控 | KIMI
- 公爵 | The Duke
- 終極夜路 | Gasoline Alley
- 結婚計念日 | Long Story Short
- 蜘蛛人：無家日 | Spider-Man: No Way Home (C)(E)
- 駭客任務：復活 | The Matrix Resurrections (C)(E)
- 歡樂好聲音2 | Sing 2 (C)(E)
- 貝爾法斯特 | Belfast (C)(E)
- 平行母親 | Madres Paralelas (Parallel Mothers)
- 聲夢戀歌 | Aline
- 丟包大作戰 | You Keep The Kids! (Mamá O Papá)
- 反恐行動：獨立日 | Omerta 6/12
- 我們的跪族生活 | The Noble Family
- 第一爐香 | Love After Love
- 一杯熱奶茶的等待 | Waiting For My Cup of Tea
- 美國女孩 | American Girl
- 再說一次我願意 | Say Yes Again
- 蘭心大劇院 | Saturday Fiction
- 那些得不到保護的人 | In The Wake
- 神劍闖江湖 The Beginning  
Rurouni Kenshin: The Beginning
- 親愛的多桑 | My Daddy
- 養老金沒了！ | What Happened To Our Nest Egg!?
- 極速快遞 | Special Delivery
- 王者製造 | Kingmaker
- 命運理髮師 | Mandela
- 梅艷芳 | Anita
- 瀑布 | The Falls
- 詭扯 | Treat or Trick
- 鱷魚 | Grit
- 手捲煙 | Hand Rolled Cigarette
- 我要我們在一起 | Love Will Tear Us Apart
- 媽媽的神奇小子 | Zero To Hero
- 假面飯店2：假面之夜 | Masquerade Night
- 接棒家族 | And So The Baton Is Passed
- 無間對決 | The Policeman's Lineage
- 奇蹟：給總統的一封信  
Miracle: Letters To The President
- 我們三姊妹 | Three Sisters
- 爸爸的賣冰單車 | Aelay
- 當男人戀愛時 | Man In Love
- 金錢男孩 | Moneyboys
- 迷妹羅曼史 | A Fangirl's Romance
- 怒火 | Raging Fire
- 熱帶往事 | Are You Lonesome Tonight?
- 酷愛電影的龐波小姐 | Pompo: The Cinephile
- 東京復仇者 | Tokyo Revengers
- 魔仿犯 | Character
- 生命的停車場 | A Morning of Farewell
- 逃出摩加迪休 | Escape From Mogadishu
- 攔截聲命線 | On The Line
- 幸福綠皮書 | Green Book
- 亞果出任務 | Argo
- 魔戒三部曲：王者再臨 | LOTR: The Return of The King
- 殺無赦 | Unforgiven (EX2 EX3)
- 雨人 | Rain Man
- 洛基 | Rocky
- 西城故事 | West Side Story (EX2 EX3)
- 亂世佳人 | Gone With The Wind (EX2 EX3)
- 衝擊效應 | Crash
- 黑暗騎士 | The Dark Knight (EX2 EX3)
- 黑暗騎士：黎明昇起 | The Dark Knight Rises
- 刺激1995 | The Shawshank Redemption
- 遺落戰境 | Oblivion
- 隨心所欲 | Wanderlust



## 短程航線 Short-Haul Flights

### 短距離フライト (\*3)

- 神偷軍團 | Tower Heist
  - 特務行不行 | Get Smart
  - 瘋狂麥斯：憤怒道 | Mad Max: Fury Road
  - 白鯨傳奇：怒海之心 | In The Heart of The Sea
  - 史帝夫賈伯斯 | Steve Jobs
  - 登月先鋒 | First Man
  - 駭客任務 | The Matrix [EX2] [EX3]
  - 駭客任務：重裝上陣 | The Matrix Reloaded [EX2] [EX3]
  - 駭客任務完結篇：最後戰役 | The Matrix Revolutions [EX2] [EX3]
  - 歡樂好聲音 | Sing
  - 媽媽咪呀！回來了 | Mamma Mia! Here We Go Again
  - 一路玩到掛 | The Bucket List
  - K歌情人 | Music And Lyrics [EX2] [EX3]
  - 單身啪啪啪 | How To Be Single
  - 班傑明的奇幻旅程 | The Curious Case of Benjamin Button
  - 最美的安排 | Collateral Beauty
  - 暴力年代 | A Most Violent Year
  - 柯波帝：冷血告白 | Capote
  - 熟男型不型 | Crazy, Stupid, Love
  - 沒問題先生 | Yes Man [EX2] [EX3]
  - 一級玩家 | Ready Player One [EX2] [EX3]
  - 瞎天過海：八面玲瓈 | Ocean's 8
  - 福爾摩斯 | Sherlock Holmes [EX2] [EX3]
  - 金法尤物 | Legally Blonde [EX2] [EX3]
  - 一個巨星的誕生 | A Star Is Born
  - 賭命運轉手 | The Mule (2018)
  - 地心引力 | Gravity
  - 阿波羅13號 | Apollo 13
  - 愛情三選一 | Definitely, Maybe
  - 當哈利碰上莎莉 | When Harry Met Sally
  - 寵物當家 | The Secret Life of Pets
  - 傑克：巨人戰紀 | Jack The Giant Slayer
  - 會計師 | The Accountant
  - 沙贊！ | Shazam!
  - 王者之聲：宣戰時刻 | The King's Speech
  - 雷之心靈傳奇 | Ray [EX2] [EX3]
  - 狩獵者：凜冬之戰 | The Huntsman: Winter's War [EX2] [EX3]
  - 公主與狩獵者 | Snow White And The Huntsman [EX2] [EX3]
  - 金牌拳手 | Creed [EX2] [EX3]
  - 金牌拳手：父仇 | Creed II [EX2] [EX3]
  - 愛情昏迷中 | The Big Sick [EX2] [EX3]
  - 老娘愛最大 | Gloria Bell [EX2] [EX3]
  - 人生決勝球 | Trouble With The Curve [EX2] [EX3]
  - 北非諜影 (1942) | Casablanca (1942) [EX2] [EX3]
  - 抓狂演訓班 | Un Triomphe (The Big Hit)
  - 巴黎夢想家 | Lost Illusions
  - 艾菲爾情緣 | Eiffel
  - 豪門媳婦日記 | The Unsophisticated Lady
  - 巴黎的星空下 | Under The Stars of Paris
  - 反目對決 | The Case
  - 救生員不當班 | Beckenrand Sheriff
  - 好老闆 | The Good Boss
- 
- 蝙蝠俠 | The Batman
  - 劫命救護 | Ambulance
  - 秘境探險 | Uncharted (C)
  - 壞蛋聯盟 | The Bad Guys (C)
  - 北方人 | The Northman (C)
  - 黑光行動 | Blacklight (C)
  - 聲控 | KIMI (C)
  - 公爵 | The Duke (C)
  - 平行母親 | Madres Paralelas (Parallel Mothers)
  - 聲夢戀歌 | Aline
  - 丟包大作戰 | You Keep The Kids! (Mamá O Papá)
  - 反恐行動：獨立日 | Omerta 6/12
  - 我們的跪族生活 | The Noble Family
  - 第一爐香 | Love After Love
  - 一杯熱奶茶的等待 | Waiting For My Cup of Tea
  - 美國女孩 | American Girl
  - 再說一次我願意 | Say Yes Again
  - 蘭心大劇院 | Saturday Fiction
  - 那些得不到保護的人 | In The Wake
  - 神劍闖江湖 | The Beginning
  - Rurouni Kenshin: The Beginning
  - 親愛的多桑 | My Daddy
  - 養老金沒了！ | What Happened To Our Nest Egg?!
  - 極速快遞 | Special Delivery
  - 王者製造 | Kingmaker
  - 命運理髮師 | Mandela
  - 梅艷芳 | Anita
  - 瀑布 | The Falls
  - 詭扯 | Treat or Trick
  - 鱷魚 | Grit
  - 手捲煙 | Hand Rolled Cigarette
  - 我要我們在一起 | Love Will Tear Us Apart
  - 媽媽的神奇小子 | Zero To Hero
  - 假面飯店2：假面之夜 | Masquerade Night
  - 接棒家族 | And So The Baton Is Passed
  - 無間對決 | The Policeman's Lineage
  - 奇蹟：給總統的一封信 | Miracle: Letters To The President
  - 我們三姊妹 | Three Sisters
  - 爸爸的賣冰單車 | Aelay
  - 當男人戀愛時 | Man In Love
  - 金錢男孩 | Moneyboys
  - 迷妹羅曼史 | A Fangirl's Romance
  - 怒火 | Raging Fire
  - 热帶往事 | Are You Lonesome Tonight?
  - 酷愛電影的龐波小姐 | Pompo: The Cinephile
  - 東京復仇者 | Tokyo Revengers
  - 魔仿犯 | Character
  - 生命的停車場 | A Morning of Farewell
  - 逃出摩加迪休 | Escape From Mogadishu
  - 攔截聲命線 | On The Line
  - 幸福綠皮書 | Green Book
  - 亞果出任務 | Argo
  - 魔戒三部曲：王者再臨 | LOTR: The Return of The King
  - 級無赦 | Unforgiven [EX2] [EX3]
  - 雨人 | Rain Man
  - 洛基 | Rocky
  - 西城故事 | West Side Story [EX2] [EX3]
  - 亂世佳人 | Gone With The Wind [EX2] [EX3]
  - 衝擊效應 | Crash

\*1 長程航線：洛杉磯、紐約、休士頓、舊金山、西雅圖、溫哥華、多倫多、布里斯本、倫敦、維也納、阿姆斯特丹、巴黎、芝加哥

Long-Haul Flights: Los Angeles, New York, Houston, San Francisco, Seattle, Vancouver, Toronto, Brisbane, London, Vienna, Amsterdam, Paris and Chicago.

長距離フライト：ロサンゼルス、ニューヨーク、ビューストン、サンフランシスコ、シアトル、バンクーバー、トロント、ブリスベン、ロンドン、ヴィーン、アムステルダム、パリ、シカゴ

\*2 近程航線：仁川、札幌、東京、小松、仙台、青森、旭川、大阪、北京、杭州、深圳、上海、廣州、成都、曼谷、新加坡、胡志明市、河內、峴港、雅加達、吉隆坡、金邊、峇里島、宿霧、清邁

Regional Flights: Incheon, Sapporo, Tokyo, Komatsu, Sendai, Aomori, Asahikawa, Osaka, Beijing, Hangzhou, Shenzhen, Shanghai, Guangzhou, Chengdu, Bangkok, Singapore, Ho Chi Minh City, Hanoi, Da Nang, Jakarta, Kuala Lumpur, Phnom Penh, Bali, Cebu and Chiang Mai

近距離フライト：仁川、札幌、東京、小松、仙台、青森、旭川、大阪、北京、杭州、深圳、上海、廣州、成都、曼谷、新加坡、胡志明市、河內、峴港、雅加達、吉隆坡、金邊、峇里島、宿霧、清邁

\*3 短程航線：香港、澳門、馬尼拉、金浦、沖繩、福岡、南京、廈門

Short-Haul Flights: Hong Kong, Macao, Manila, Gimpo, Okinawa, Fukuoka, Nanjing and Xiamen

短距離フライト：香港、マカオ、マニラ、金浦、沖縄、福岡、南京、廈門

\*4 您也可選擇按下DECODE鍵，切換至Video模式來觀賞電影，其詳細播放節目內容，請參見第28頻道。

Press Mode to select video mode. A detailed program guide can be found on Channel 28. モードボタンでビデオモードに切り替えれば、映画がお楽しみいただけます。放送番組の詳細につきましては、28チャンネルをご覧ください。

\* (C) 此節目僅於皇室桂冠船/桂冠船播放。This program is broadcast only in the Royal Laurel and Premium Laurel Class cabins. この映画は、ロイヤルローレルクラスとプレミアムローレルクラスにてお楽しみいただけます。

\* (E) 此節目僅於豪華經濟艙播放。This program is broadcast only in the Premium Economy Class cabin. この映画は、プレミアムエコノミークラスにおいてお楽しみいただけます。

## | 全航線 | All Flights | 全て

- 鎏金時代(第1集) | The Gilded Age(EP1)
- 鎏金時代(第2集) | The Gilded Age(EP2)
- 鎏金時代(第3集) | The Gilded Age(EP3)
- 鎏金時代(第4集) | The Gilded Age(EP4) [EX2](#) [EX3](#)
- 鎏金時代(第5集) | The Gilded Age(EP5) [EX2](#) [EX3](#)
- 鎏金時代(第6集) | The Gilded Age(EP6) [EX2](#) [EX3](#)
- 鎏金時代(第7集) | The Gilded Age(EP7) [EX2](#) [EX3](#)
- 鎏金時代(第8集) | The Gilded Age(EP8) [EX2](#) [EX3](#)
- 鎏金時代(第9集) | The Gilded Age(EP9) [EX2](#) [EX3](#)
- 好萊塢教父第3季(第1集)  
The Kominsky Method S3(EP1)
- 好萊塢教父第3季(第2集)  
The Kominsky Method S3(EP2)
- 好萊塢教父第3季(第3集)  
The Kominsky Method S3(EP3) [EX2](#) [EX3](#)
- 好萊塢教父第3季(第4集)  
The Kominsky Method S3(EP4) [EX2](#) [EX3](#)
- 好萊塢教父第3季(第5集)  
The Kominsky Method S3(EP5) [EX2](#) [EX3](#)
- 好萊塢教父第3季(第6集)  
The Kominsky Method S3(EP6) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第1集) | The Sinner S4(EP1) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第2集) | The Sinner S4(EP2) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第3集) | The Sinner S4(EP3) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第4集) | The Sinner S4(EP4) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第5集) | The Sinner S4(EP5) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第6集) | The Sinner S4(EP6) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第7集) | The Sinner S4(EP7) [EX2](#) [EX3](#)
- 罪人的真相第4季(第8集) | The Sinner S4(EP8) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第1集)  
And Just Like That···(EP1) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第2集)  
And Just Like That···(EP2) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第3集)  
And Just Like That···(EP3) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第4集)  
And Just Like That···(EP4) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第5集)  
And Just Like That···(EP5) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第6集)  
And Just Like That···(EP6) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第7集)  
And Just Like That···(EP7) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第8集)  
And Just Like That···(EP8) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第9集)  
And Just Like That···(EP9) [EX2](#) [EX3](#)
- 慾望城市：華麗下半場(第10集)  
And Just Like That···(EP10) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第1集) | Doctor-X S7(EP1) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第2集) | Doctor-X S7(EP2) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第3集) | Doctor-X S7(EP3) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第4集) | Doctor-X S7(EP4) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第5集) | Doctor-X S7(EP5) [EX2](#) [EX3](#)
- 派遣女醫X第7季(第6集) | Doctor-X S7(EP6) [EX2](#) [EX3](#)

- 派遣女醫X第7季(第7集) | Doctor-X S7(EP7)
- 派遣女醫X第7季(第8集) | Doctor-X S7(EP8)
- 派遣女醫X第7季(第9集) | Doctor-X S7(EP9)
- 派遣女醫X第7季(第10集) | Doctor-X S7(EP10)
- 來吧！營業中 | Let's Open
- 冰箱大戰 | Fridge Wars
- 婚禮歌手 | The Wedding Singer
- WTO姐妹會 | WTO Sister
- 翻新老爺車 | Richard Hammond's Workshop
- 摩根費里曼之越獄風雲  
Great Escapes With Morgan Freeman
- 翻玩好時巧克力樂園  
Chocolate Meltdown: Hershey's After Dark
- 聲林之王3 | Jungle Voice 3
- 決戰水下伸展台 | Aqua Challenge
- 小姐不照鏡 | Deegirl's Talk
- 甲板之下第8季(第3集) | Below Deck S8 (Ep3)
- 彭博科技 | Bloomberg Technology
- 大衛魯賓斯坦秀：克里斯多夫·納塞塔 | The David Rubenstein Show: Peer To Peer – Chris Nassetta
- 移居鄉村 | Movin' To The Country
- 大眾市場零售：一個系統的終結？  
Mass-Market Retailing: The End of A System?
- 採訪最前線：祈耀年 | Front Row: Noel Quinn [EX2](#) [EX3](#)
- 臺灣60Hz | Taiwan 60Hz [EX2](#) [EX3](#)
- 中本聰之謎：比特幣的起源  
The Satoshi Mystery, At The Origins of Bitcoin
- 1.0 工作室：Youtube執行長  
Studio 1.0: Youtube CEO Wojcicki
- 一首搖滾上月球 | Rock Me To The Moon
- 臨演人生 | The Extra's Journey
- 屠龍之際 | Adventure of Styrofoam
- 魚路 | My Way
- 垃圾山水 | Landscape of Rubbish
- 在台灣的故事 | Taiwan Story
- 誰來晚餐 | Guess Who
- 臺灣部落寶藏 | Tribe Alive!
- 看板人物 | Billboard Star
- 一步一腳印 發現新台灣 | New Taiwan
- 大雲時堂-音樂老頑童 陳昇 | Dawin Dining [EX2](#) [EX3](#)
- 狗狗的世界 | A Dog's World
- 肯拼兄妹 | Camping Partners
- 2022夢想之家 | HGTV Dream Home 2022
- 女人我最大 | Lady First
- 與卡戴珊同行 | Keeping Up With The Kardashians [EX2](#) [EX3](#)
- 侍酒冠軍的餐酒課 | The Sauce is in The Glass
- 打造夢幻花園 | Dream Gardens [EX2](#) [EX3](#)
- 溫國興的亞洲菜輕鬆煮 | Gok Wan's Easy Asian
- 第十七屆 KKBOX 風雲榜  
17th KKBOX Music Awards
- 愛黛兒：全新樂章 | Adele: A New Chapter
- 夢迴義大利 | Dreaming Back To Italy
- 2021 明日馬戲團 | Tomorrow's Circus - Edition 2021
- 超級巨星紅白藝能大賞 | 2022 Super Star [EX2](#) [EX3](#)
- 台中爵士音樂節：TJO與Eric Marienthal | Taichung Jazz Festival: TJO And Eric Marienthal [EX2](#) [EX3](#)
- 第58屆金馬獎頒獎典禮  
58th Golden Horse Awards
- 自由的謳歌 | The Praise of Freedom
- 冬遊俄羅斯 | Russian Winterland
- 2022澳洲網球公開賽 | Australian Open 2022
- 2021-22 NBA 精華片段  
NBA High Tops: 2021-22 Season
- 倒數卡達世足賽 | Countdown To Qatar
- 梅西金球獎 | Messi Ballon D'Or Award
- F1急速週報 | The Inside Line [EX2](#) [EX3](#)
- 2021紅牛懸崖跳水世界系列賽  
Red Bull Cliff Diving World Series 2021 [EX2](#) [EX3](#)
- 2021年ATP世界巡迴賽決賽  
ATP World Tour Finals 2021
- 歐洲巡迴賽：杜拜追逐戰  
European Tour Race To Dubai 2021
- 搭機健康須知影片 | In-Flight Health Note
- 水果冰淇淋2022 | Fruity Pie 2022
- 超級工程小分隊 | Super Builders
- 樂高：侏羅紀世界  
Lego Jurassic World: Legend of Isla Nublar
- 霹靂貓之咆哮 | Thundercats Roar
- 英雄團 | Hero Circle [EX2](#) [EX3](#)
- 開拍吧孩子 | Action Kids [EX2](#) [EX3](#)
- 閻小妹大戰數學魔 | Yameme
- 嘉喜公主 | Sissi: The Young Empress
- 超越創新 | Beyond Innovation
- 地球保衛者 | Planet Defenders
- 彭博綠色周報 | Bloomberg Green
- 潮流科技點擊 | Click: Leap Into The Metaverse
- 識破大腦錯覺  
Magic And The Brain: The Science of Illusions
- 我們的島 | Our Island [EX2](#) [EX3](#)
- 全球能源危機 | The Price of Power
- 紐約創新設計秀 | New York By Design
- 一代男神：李奧納多·狄卡皮歐  
Leonardo DiCaprio : Most Wanted!
- 深海遠征 | Expedition Deep Ocean
- 世界的橋樑：巴拿馬運河  
How The Panama Canal Was Built
- 猩猩之眼 | Eyes of The Orangutan
- 粉紅海豚的祕密 | The Mystery of The Pink Dolphin
- 尋找亞特蘭提斯 | Hunting Atlantis
- 無麩質的完全真相 | Gluten, Public Enemy?

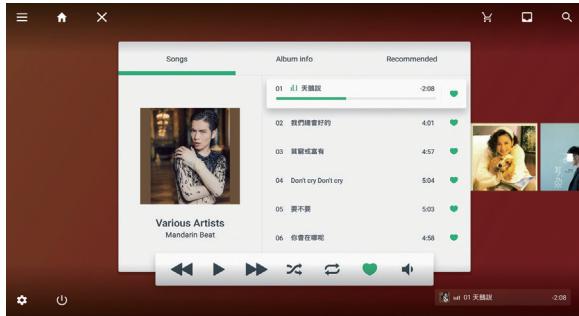
• 您也可選擇按下Mode鍵，切換至Video模式來觀賞電影，其詳細播放節目內容，請參見第28頻道。  
Press Mode to select video mode. A detailed program guide can be found on Channel 28. モードボタンでビデオモードに切り替えれば、映画がお楽しみいただけます。放送番組の詳細につきましては、28チャンネルをご覧ください。

• [EX2](#) 此節目僅於A330-300、777-300ER、A321-200商務艙播放。This program is broadcast in A330-300 aircraft, 777-300ER aircraft and A321-200 Business Class only.  
このプログラムはA330-300、777-300ER及びA321-200型機のビジネスクラスにてお楽しみいただけます。

• [EX3](#) 此節目僅於777-300ER、787播放。This program is broadcast aboard 777-300ER aircraft and 787 aircraft only. このプログラムは777-300ER及び787にてお楽しみいただけます。



## 音樂播放器 Music Player 音楽プレーヤー



### 您可以建立自己的播放清單，最多可加入300首曲目

- 1 從「空中音樂廳」選擇您想聽的音樂類別和喜愛的CD。
- 2 點擊曲目列表後方或播放控制列的愛心圖案，將可將單曲或整張專輯加入您的播放清單。
- 3 從主選單內點選「我的音樂」，便可開始聆聽您播放清單中的曲目。

### You can create your own personal playlist of up to 300 tracks.

- 1 Select a category from "Music", then choose a CD.
- 2 Click the heart button behind the track list or of the Control Bar to add the track or the entire CD into your playlist.
- 3 Click the "Music Playlist" from the Home Menu to listen your own playlist.

### 全てのジャンルから最大300曲までセレクト可能。自分だけのオリジナル・プレイリストが作れます。

1. 「スカイ音樂」からジャンルを選択し、CDを選びます。
2. 楽曲リストまたはコントロールバーの後ろにあるハート♡ボタンをクリックすると、曲またはCD全体がプレイリストに追加されます。
- 3 ホームメニューの「音楽再生リスト」をクリックすると、オリジナル・プレイリストから音楽が楽しめます。

本功能僅供AVOD系統專用。

For AVOD system only.

この機能はAVODシステム専用でございます。

決策者·聽天下：Web3 /  
天下雜誌

決策者·聽天下：全球搶才 /  
天下雜誌

聰明慢老：儲備肌力 /  
天下雜誌

聰明慢老：面對中年困境 /  
天下雜誌

快樂工作人：向上管理 /  
天下雜誌

快樂工作人：文組生闖矇谷 /  
天下雜誌

off學：鹽惺的老派風華 /  
天下雜誌

off學：帶媽媽去旅行 /  
天下雜誌

改變世界不只是夢想，B型企業的魅力：不僅圈粉客戶，也要圈粉員工 / CAREhER

打造綠「健」築，她教大家把蓋房子蓋得跟植物一樣要能呼吸 / CAREhER

共學共贏，新時代商業女性怎麼透過社群凝聚領導力 / CAREhER

Dream Trips: The Maldives, Borneo, Tanzania, Sri Lanka & The World Cup / Family Traveller (Armchair Productions)

Ski Gurus, Florida And Photography / Family Traveller (Armchair Productions)

Dragon Tales / Bertie Carvel & Emma Gregory (Naxos)

Getting The Life You Want / SW Ho (TCP)

The Travel Diaries - Ben Fogle / Holly Rubenstein (The Travel Diaries)

修練的軌跡 / 彼德·聖吉、奧圖·夏默、約瑟夫·賈渥斯基、貝蒂蘇·佛勞爾絲 (博客思聽)

競爭論 / 麥可·波特 (博客思聽)

特色大崩壞 / 史考特·麥肯 (博客思聽)

橘色革命 / 艾德里安·高斯蒂克 (博客思聽)

讓好工作找上你 / 史蒂芬·柯維、珍妮佛·柯洛西莫 (博客思聽)

中文酷樂 / EVA Special

中文留聲機 / EVA Special

冊葉一：一與一 / 吳青峰 (Universal)

哭牆 / 谷姪激 (Sony)

梁靜茹特輯 / 梁靜茹 (Universal)

莫文蔚特輯 / 莫文蔚

IDoL / 周予天 (Sony)

艾怡良特輯 / 艾怡良

FAC:E / 王彙筑 (Sony)

Ayo! / 黃右年 (Sony)

不是我的靴 / 陳瑾綯 (Sony)

候鳥 / 蕭煌奇 (Universal)

幸福藏在哪裡 / 鄭心慈 (Universal)

唯一想了解的人 / 陳勢安 (Sony)

太難唱了 / 彭佳慧 (Sony)

房客 / 呂婕菲 (Sony)

來日方長 / 朱俐靜 (Sony)

不就範 / 許莉潔 (Orchard)

香港精選 2 / 合輯

數字人生 / 合輯

從這裡開始 / 合輯

刪•捨 以後 / 楊丞琳 (Universal)

《 I'm V 》新歌加精選 / 徐若瑄 (Sony)

J.Sheon 特輯 / J.Sheon

百花齊放 / 合輯

自然的美 / 合輯

矛盾體 / 張立昂 (Sony)

永夜島 / 守夜人 (Orchard)

垂直活著，水平留戀著 / 艾怡良 (Universal)

副駕駛座的風景 / 梁文音 (Universal)

巴斯特耳朵 / 小球 (Universal)

我要給世界最悠長的濕吻 / 蔡健雅 (Universal)

小時候的我們 / 周興哲 (Sony)

說實話 / 李千那 (Universal)

途中 / 黃美珍 (Universal)

歌時代 / 張信哲 (Sony)

聲聲色色 / 合輯

愛的呼喚 / 王若琳 (Sony)

預告幸福 / 鄭茵聲 (Sony)

殷文琦作品集 / 合輯



吻別 / 張學友 (Universal)  
 默契 / 蔡健雅 (Universal)  
 好歌茹芸一許茹芸3CD精選 /  
 許茹芸 (Universal)  
 上五樓的快活 / 陳奕迅  
 (Universal)  
 哈林天堂 / 廣澄慶 (Sony)  
 天天愛日日愁 / 李翊君  
 (Universal)  
 想妳 / 童安格 (Universal)  
 Love Cyndi / 趙詠華 (Sony)  
 拉活...莫文蔚 / 莫文蔚 (Sony)  
 算你狠 / 陳小春 (Sony)  
 不想放手 / 陳奕迅 (Universal)  
 怎樣的張棟樑 / 張棟樑 (Universal)  
 為你而活 / 神木與瞳 (Universal)  
 拥抱 / 黃鶯鶯 (Universal)  
 Love Me, Kelly / 潘嘉麗  
 (Universal)  
 留一點愛來愛自己 / 楊林  
 (Universal)  
 我不哭，也不覺得苦 / 高明駿  
 (Universal)  
 韭往 / 黎明 (Universal)  
 最愛笑的人 / 譚詠麟 (Universal)  
 放下感情 / 裴海正 (Universal)  
 困砂 / 方文琳 (Universal)

台語金曲 / EVA Special  
 舞台 / 蕭煌奇 (Universal)  
 唱翻天2 / 陳思安 (Orchard)  
 笑我放抹開 / 蘇路 (Orchard)  
 我的阿娜達 / 辦桌二人組  
 (Orchard)  
 露螺 / 江蕙儀 (Sony)  
 體會 / 陳思安 (Orchard)  
 斷情詩 / 劉依純 (Orchard)  
 遠走高飛 / 江蕙 (Orchard)  
 半邊月 / 辦桌二人組 (Orchard)  
 花落土時 / 蔡秋鳳 (Orchard)  
 愛你是我的命 / 楊宗憲 (Orchard)  
 帶刺的玫瑰 / 蘇路 (Orchard)

亞洲流行樂 / EVA Special  
 Philosophy / 林奕匡 (Sony)  
 The Badshah of Party Hits /  
 Badshah (Sony)  
 PRELUDIO (Moving Version) /  
 梁詠琪 (Universal)  
 Forever Bollywood Legends -  
 Romantic / Various Artists  
 (Universal)  
 Realcollabo / RA.D (Orchard)  
 Better With You / Gentle  
 Bones (Orchard)  
 Limasawa Street / Ben&Ben  
 (Sony)  
 Roohi / Sachin-Jigar (Sony)  
 Perihal Besar / SAMSONS  
 (Universal)  
 I / 陳柏宇 (Sony)  
 Marion / Marion Jola (Universal)  
 Gentle Bones / Gentle Bones  
 (Orchard)  
 Vanity / The Façade (Orchard)  
 Takipsilim / Autotelic (Universal)  
 Seoulight / Neon Bunny (Sony)  
 Best of Erra Fazira / Erra  
 Fazira (Universal)  
 And Then / 陳慧琳 (Universal)  
 Musim Yang Bahagia / Salju  
 (Universal)  
 Love - Live - Life / Ecoutez!  
 (Universal)

日本流行歌曲 / EVA Special  
 日本演歌精選 / EVA Special  
 流しのOOJA~VINTAGE  
 SONG COVERS~ / Ms.OOJA  
 (Universal)  
 Map of the Soul: 7 ~The  
 Journey~ / BTS (Universal)  
 5 / Mrs. Green Apple (Universal)  
 Seiko Matsuda 2020 / 松田聖  
 子 (Universal)  
 安全地帶Hits / 安全地帶  
 (Universal)  
 あなたになりたかった / 平井  
 堅 (Sony)  
 ごめんねFingers crossed / 乃  
 木坂46 (Sony)  
 愛をあるだけ、すべて / Kirinji  
 (Universal)  
 WITH / 中島美嘉 (Sony)  
 Face My Fears / 宇多田光  
 (Sony)  
 Cross / 月之海 (Universal)  
 青春之聲 / whiteeeeon (Universal)  
 The Bulb / SIX LOUNGE  
 (Universal)  
 時計じかけのオレたち / 河內  
 REDS (Universal)  
 i / 上白石萌音 (Universal)  
 Cinematic / BENI (Universal)  
 Human / 福山雅治 (Universal)  
 No Problem / 上田正樹 (Sony)



Beat Bites / EVA Special  
Fearless (Taylor's Version) / Taylor Swift (Universal)  
Revamp: The Songs Of Elton John & Bernie Taupin / Various Artists (Universal)  
Cover Stories: Brandi Carlile Celebrates 10 Years Of The Story (An Album To Benefit War Child) / Various Artists (Sony)  
Who by Fire - Live Tribute To Leonard Cohen / First Aid Kit (Sony)  
Us and the Night / 3 Doors Down (Universal)  
Roses / The Paper Kites (Sony)  
folklore: the sleepless nights chapter / Taylor Swift (Universal)  
In A Dream / Troye Sivan (Universal)  
When Facing the Things We Turn Away From / Luke Hemmings (Sony)  
Cosmic Girl (Dimitri from Paris Remixes) / Jamiroquai (Sony)  
Horizons / Surfaces (Universal)  
Reworked / Snow Patrol (Universal)  
MTV Unplugged / Pearl Jam (Sony)

Boarding House Reach / Jack White (Sony)  
Pleasure / Feist (Universal)  
The Search / NF (Universal)  
Given Up - EP / whendyoung (Universal)  
Tree House Tapes / Chord Overstreet (Universal)  
Live at Radio City Music Hall / Rex Orange County (Sony)  
Cause And Effect / Keane (Universal)  
Big Fat Lie / Nicole Scherzinger (Sony)  
Origins / Imagine Dragons (Universal)  
Haunted Paradise / Black Atlass (Orchard)  
Unusual / Marian Hill (Universal)  
Perception / NF (Universal)  
Jaime / Brittany Howard (Sony)  
I'm Not Your Man / Marika Hackman (Universal)

Lou Reed 1201 / Lou Reed (Orchard)  
Power Up / AC/DC (Sony)  
2020 / Bon Jovi (Universal)  
Greatest Hits / The Police (Universal)  
The White Stripes Greatest Hits / The White Stripes (Sony)  
The Universal Want / Doves (Universal)  
Family Perfume Vol. 1 / White Fence (Orchard)  
New Found Glory / New Found Glory (Universal)  
Congratulations / MGMT (Sony)  
Interstate 46 - EP / Monoeyes (Universal)  
Out of Time / R.E.M. (Universal)  
Home Before the Dark / Kid Astray (Orchard)  
Felt / Clean Cut Kid (Universal)  
Ride the Lightning / Metallica (Universal)  
Wrecking Ball / Bruce Springsteen (Sony)  
Pearl Jam / Pearl Jam (Sony)  
The Clash / The Clash (Sony)  
The Best of 1990-2000 / U2 (Universal)

Mobile Orchestra / Owl City (Universal)  
Decade in the Sun - Best of Stereophonics / Stereophonics (Universal)  
Ten Years Gone the Best of Everclear 1994-2004 / Everclear (Universal)  
Every Open Eye / CHVRCHES (Universal)  
Hands of Gravity / the HIATUS (Universal)  
To the Bone / Steven Wilson (Universal)  
As is Now / Paul Weller (Universal)  
Only the Lonely / Colony House (Sony)



Backtrack / EVA Special  
Gold - Greatest Hits / The Carpenters (Universal)  
Night Ride Home / Joni Mitchell (Universal)  
All Out of Love / Air Supply (Sony)  
The Dream of The Blue Turtles / Sting (Universal)  
Cuts Both Ways / Gloria Estefan (Sony)  
Smiley Smile / The Beach Boys (Universal)  
Martika / Martika (Sony)  
The Pull of the Moon / Jamie Lawson (Orchard)  
Backstreet Boys / Backstreet Boys (Sony)  
All I Want is You / Miguel (Sony)  
Blowin' Your Mind! / Van Morrison (Sony)  
Bear Creek / Brandi Carlile (Sony)  
The Greatest Hits / Thompson Twins (Sony)  
Robyn is Here / Robyn (Sony)  
Aquarium / Aqua (Universal)  
Dark Lady / Cher (Universal)  
Music Box / Mariah Carey (Sony)

The Stranger / Billy Joel (Sony)  
Little Queen / Heart (Sony)  
The Best of Toby Keith: The Millennium Collection - 20th Century Masters / Toby Keith (Universal)  
Best of / The Cardigans (Universal)  
The Woman In Me / Shania Twain (Universal)  
No Need To Argue / The Cranberries (Universal)  
The Annie Lennox Collection / Annie Lennox (Sony)

Eurosonic / EVA Special  
European Diary / EVA Special  
Origen / Juanes (Universal)  
Dove C'è Musica / Eros Ramazzotti (Sony)  
So Wie Ich Bin / Helene Fischer (Universal)  
De Vuelta al Sol / Frank Takuma (Orchard)  
Vegetal / Fakear (Universal)  
De Verdad / Jose Merce, Tomatito (Universal)  
Ett Fel Närmare Rätt / Den Svenska Björnstammen (Orchard)  
Mojo - EP / Claire Laffut (Universal)  
Am Seidenen Faden / Tim Bendzko (Sony)  
Tabaluga oder die Reise zur Vernunft / Peter Maffay (Sony)  
Innan det tar slut / GAMMAL (Sony)  
Brazil305 / Gloria Estefan (Sony)  
Mi Fai Stare Bene / Biagio Antonacci (Universal)  
Backwards Over Midnight / The Durango Riot (Universal)  
Marracash / Marracash (Universal)  
Delorean / Delorean (Orchard)  
Agradecido / José Luis Rodríguez (Sony)  
Au Rythme De La Vie / Philippe Uminski (Sony)

Jazz / EVA Special  
Immigrance / Snarky Puppy (Orchard)  
Homecoming / Jeremy Monteiro (Orchard)  
Bossa Nostalgia / Yoshiko Kishino (Universal)  
The Dance / Dave Koz (Universal)  
All Rise / Gregory Porter (Universal)  
Plays the Music of Jimi Hendrix / Gil Evans (Sony)  
Blue Velvet / Tony Bennett (Orchard)  
Savage Beauty / Jo-Yu Chen (Sony)  
The Best of the Hot 5 & Hot 7 Recordings / Louis Armstrong (Sony)  
Icons of Jazz / George Duke (Sony)  
The Very Best of Chris Botti / Chris Botti (Universal)  
Tenderly / Stacey Kent (Sony)  
The Girl In the Other Room / Diana Krall (Universal)  
Time Out / The Dave Brubeck Quartet (Sony)  
Sinatra Sings Gershwin / Frank Sinatra (Sony)  
Voyage / Chick Corea (Universal)  
Both Directions at Once: The Lost Album / John Coltrane (Universal)  
Sylva / Snarky Puppy (Universal)



古典精粹  
Classical Hall  
クラシカル・ホール

Light Classics / EVA Special  
Concert / EVA Special  
Bach: Sei Solo / Leonidas Kavakos (Sony)  
Reflections / Pablo Ferrández (Sony)  
Mozart Symphonies Nos. 39, 40, 41 / Kammerakademie Potsdam & Antonello Manacorda (Sony)  
鋼琴小品集 / 小山實稚惠 (Sony)  
自由的謳歌 / 長榮交響樂團  
Bruckner: Symphony No. 3 in D Minor, WAB 103 (Edition Nowak) / Christian Thielemann & Wiener Philharmoniker  
Debussy – Rameau / Víkingur Ólafsson (Universal)  
Rachmaninoff in Lucerne - Rhapsody on a Theme of Paganini, Symphony No. 3 / Behzod Abduraimov (Sony)  
「貝多芬第3號交響曲《英雄》—向防疫英雄致敬」音樂會 / 長榮交響樂團  
Beethoven: The Last Three Sonatas, Opp. 109-111 / Maurizio Pollini (Universal)  
Mozart Arias II / Regula Mühlemann & Kammerorchester Basel (Sony)  
老莫與老柴的對話 / 長榮交響樂團  
Only Bach - Cantatas For Soprano, Violin & Guitar / Sumi Jo (Universal)



舒適情調  
New Age  
ニューエイジ

三顆貓餅乾 / 何真真 (風潮)  
閉上眼睛一下下 (淡海輕軌線山線幾米列車概念音樂) / 群星 (風潮)  
鋼琴音域 / 李秀玲 (風潮)  
西西里街角一指彈爵士精選 / 群星 (風潮)  
Dreamland (Deluxe Edition) / Alexis Ffrench (Sony)  
Piano Moods Of Billy Joel / Antonio (Orchard)  
Concrete Fields / Ceeys (Universal)  
Lovely Thunder / Harold Budd (Universal)  
甜蜜入夢 / FONIX (風潮)  
古典任意門9：巴哈說晚安 / 巴哈 (風潮)  
飛越太平洋 / 李寸寶 (風潮)  
Byways / Sophie Hutchings (Universal)  
Evolution / Alexis Ffrench (Sony)  
Greatest Hits / Clannad (Sony)  
子供たちに優しい未来を / 東儀秀樹 (Universal)  
The Space Between Us / Craig Armstrong (Universal)



影經劇典  
Film Soundtracks  
サウンドトラック

Transformers: War For Cybertron Trilogy: Earthrise Original Anime Soundtrack / Alexander Bornstein (Universal)  
Phineas And Ferb The Movie: Candace Against The Universe / Various Artists (Universal)  
Avengers: Endgame (Original Motion Picture Soundtrack) / Alan Silvestri (Universal)  
The Book of Love (Original Motion Picture Soundtrack) / Justin Timberlake (Sony)  
Cinderella (Soundtrack from the Amazon Original Movie) / Various Artists (Sony)  
Black Panther / Ludwig Göransson (Universal)  
Armageddon - Original Motion Picture Score / Trevor Rabin (Universal)  
Darkest Hour / Dario Marianelli (Universal)  
Mary Poppins Returns / Various Artists (Universal)  
Rocketman / Taron Egerton (Universal)  
Avengers: Infinity War / Alan Silvestri (Universal)  
Toy Story / Randy Newman (Universal)



文化藝廊  
Culture Gallery  
カルチャーギャラリー

森林療癒系列3 - 繆斯女神的冥想 / 知浦伸司 (風潮)  
古典任意門1：莫札特考月考 / 莫札特 (風潮)  
眾神之星 / 江佳藁 (風潮)  
夜星詠嘆調一舒眠古典樂 / 范宗沛 (風潮)  
謐境—東方冥想樂集 / AI采韻師 (風潮)  
花神 (上) / 楊秀蘭、歐陽謙 (風潮)  
再見包青天 / 台北曲藝團 (飛行國際)



歡樂童年  
Happy Childhood  
ハッピーな幼年時代

Disney Princesses / Various Artists (Universal)  
The Hunchback of Notre Dame: Music from the Movie (Music Box Lullaby Versions) / Melody The Music Box (Orchard)  
The Essential Disney Collection / Various Artists (Orchard)  
Lullaby Renditions of U2 / Rockabye Baby! (Orchard)



**中文酷樂**  
Mandarin Beat  
マンダリンビート

Presenter : 小小

魚丁糸

Credit: Universal Music Singapore

A332 Ch.2  
A333 / A321 / 777 / 787

**我怨**

A-Lin 黃麗玲  
(Sony Music Entertainment)

**兩個自己**

G.E.M 鄧紫棋  
(G Nation Limited)

**千萬星火**

陳立農  
(Go East Music Entertainment Consulting Limited)

**溫室狂花**

艾薇  
(Universal Music Taiwan)

**最難的是相遇**

吳青峰  
(Universal Music Taiwan)

**唯一想了解的人**

陳勢安  
(Sony Music Entertainment)

**24 Hours**

王彙筑  
(Hui Chu Wang)

**學不會長大的大人**

鄭心慈  
(Sony Music Entertainment)

**你是不是不愛我了**

彭佳慧  
(Sony Music Entertainment)

**迷路是為了遇見你**

蔣卓嘉 (GJ)  
(Sony Music Entertainment)

**分手放手**

周予天  
(Sony Music Entertainment)

**資深庸才**

周深+王子  
(Go East Music Entertainment Consulting Limited)

**習慣**

谷姍瀞  
(The Voice Entertainment Group Limited)

**終點起點**

魚丁糸  
(Universal Music Taiwan)

**中文留聲機**  
Mandarin Gold  
マンダリンゴールド

Presenter : 小小

陳奕迅

Credit: Universal Music Singapore

A332 Ch.3  
A333 / A321 / 777 / 787

**牽引**

鄧妙華  
(Universal)

**只有分離**

黃鶯鶯  
(Universal Music Taiwan)

**走過我自己**

費玉清  
(Universal Music Taiwan)

**是否**

蘇芮  
(Universal)

**動不動就說愛我**

芝麻龍眼  
(Pt Unggul Cipta Piranti)

**單純的歲月**

城市少女  
(Universal)

**吻別**

費翔  
(EMI Singapore)

**吻別**

張學友  
(Universal)

**容易受傷的女人**

王菲  
(Cinepoly)

**沈默的祝福**

李翊君  
(Universal Music Taiwan)

**流星雨**

F4  
(Columbia)

**天空**

蔡依林  
(Epic)

**對不起謝謝**

陳奕迅  
(Cinepoly Records Co. Ltd.)

**台語金曲**  
Taiwanese Touch  
台灣ポップス

Presenter : 黃雅玲

李千那

Credit: Universal Music Singapore

A332 Ch.4  
A333 / A321 / 777 / 787

**朋友你現在好無**

蕭煌奇  
(Universal Music Taiwan)

**暗光鳥**

江蕙  
(EnjoyMusic)

**奴家思想**

江惠儀  
(Masay Music Studio)

**爸爸**

李千那  
(Universal Music Taiwan)

**若沒愛你要愛誰**

辦桌二人組  
(東聲唱片)

**妳妳妳**

陳思安  
(東聲唱片)

**等等等**

蘇路  
(東聲唱片)

**練瘋話**

王瑞霞  
(東聲唱片)

**不知**

蕭閔仁  
(Epic)

**愛到明仔載**

蔡佩軒  
(Sony Music Entertainment)

**有愛相隨**

劉依純  
(東聲唱片)

**若是我回頭來牽你的手**

游鴻明  
(Music Impact)

**千言萬語講袂盡**

張秀卿  
(Universal Music Taiwan)

**一個女人**

謝金燕  
(有容唱片)

**不敢央望你愛阮多少**

蔡秋鳳  
(東聲唱片)



Credit: Universal Music Singapore



**夜のピエロ**  
アド  
(Universal Music LLC)  
**朝が来る**  
エメ  
(Sony Music Labels Inc.)  
**じよいふる**  
スピラ・スピカ  
(Sony Music Labels Inc.)  
**1995**  
平井堅  
(Sony Music Labels Inc.)  
**星降る夜に**  
Ms.OOJA  
(Universal Music LLC)  
**明け星**  
リサ  
(Sony Music Labels Inc.)  
**Pale Blue**  
米津玄師  
(Sony Music Labels Inc.)  
**君に夢中**  
宇多田ヒカル  
(Sony Music Labels Inc.)  
**全部 夢のまま**  
乃木坂46  
(Sony Music Labels Inc.)  
**Donuts Mind If I Do**  
Chai  
(Otemoyan Record)  
**鯨の唄**  
Mrs. Green Apple  
(Universal Music LLC)  
**不協和音**  
中島美嘉  
(Sony Music Labels Inc.)  
**じれったい**  
JUJU  
(Sony Music Labels Inc.)  
**半透明**  
GReeeeN  
(Universal Music LLC)

**あばれ太鼓**  
坂本冬美 (Universal Music LLC)  
**命ひとすじ**  
歌川二三子  
(Universal Music LLC)  
**君こそわが命**  
水原 弘 (Universal Music LLC)  
**襟裳岬**  
テレサ・テン  
(Universal Music LLC)  
**ルージュの伝言**  
荒井由実 (Universal Music LLC)  
**ムーランルージュ物語 -哀しみのライト-**  
谷村新司 (Universal Music LLC)  
**青い珊瑚礁**  
松田聖子 (Sony Music Direct (Japan) Inc.)  
**1986年のマリリン**  
本田美奈子  
(EMI Music Japan Inc.)  
**たそがれマイ・ラブ**  
大橋純子 (Universal Music LLC)  
**追憶の雨の中**  
福山雅治  
(Sony Music Labels Inc.)  
**恋人よ**  
五輪真弓 (Sony Music Direct (Japan) Inc.)  
**悲しみにさよなら (2010ヴァージョン)**  
安全地帯  
(Universal Music LLC)  
**POISON**  
布袋寅泰 (Universal Music LLC)  
**愛すること**  
辛島美登里  
(EMI Records Japan)



**放棄自己**  
谷姫瀬 (The Voice Entertainment Group Limited)  
**解答**  
林奕匡  
(Sony Music Entertainment)  
**戀一世的愛**  
莫文蔚  
(Mok-a-Bye Baby Music Limited)  
**謝謝你的應援**  
胡鴻鈞 (The Voice Entertainment Group Limited)  
**別放棄治療**  
連詩雅 (The Voice Entertainment Group Limited)  
**愛心灌溉**  
王灝兒 JW (The Voice Entertainment Group Limited)  
**過關**  
周柏豪 (The Voice Entertainment Group Limited)  
**對與錯**  
鄭俊弘 (The Voice Entertainment Group Limited)  
**Cintanya Aku**  
Arsy Widianto & Tiara Andini  
(PT. Universal Music Indonesia)  
**Sabda Rindu**  
Lyodra  
(PT. Universal Music Indonesia)  
**Hilang Tapi Ada**  
Judika (DAD Entertainment)  
**Ku Akui**  
Hafiz Suip (Universal Music Sdn Bhd - Distributed Labels)  
**Jam Rawan**  
Nino (PT. Universal Music Indonesia)  
**Penipu Cinta**  
JAZ (Sony Music Entertainment)  
**Ragu Semesta**  
Isyana Sarasvati  
(Sony Music Entertainment)  
**Selalu Ada**  
Abdul & The Coffee Theory  
(PT. Universal Music Indonesia)  
**Come Back Home**  
BTS (Genie Music Corporation, Stone Music Entertainment)

**Need Your Heart**  
HYOJIN (ONF)  
(Genie Music Corporation)

**Beside Me**  
Davichi (Genie Music Corporation)

**Just Cry**  
Lee Hae Ri  
(Genie Music Corporation)

**Fall In Love With You**  
Kang Seung Sik & Yu Na  
(Genie Music Corporation, Stone Music Entertainment)

**Maybe I**  
Roy Kim  
(Stone Music Entertainment)

**Naj Gwa Bam**  
Gummy (LOEN Entertainment, Inc.)

**E.T**  
Heize (Genie Music Corporation)  
**Dreamer**  
Lee Sun Bin (Genie Music Corporation, Stone Music Entertainment)

**Confession Is Not Flashy**  
Kyuhyun (Genie Music Corporation, Stone Music Entertainment)

**Tu Aashiqui Hai (Lofi Remix)**  
DJ Akhil Talreja, KK & Vishal & Shekhar (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Tum Mile (Lofi Flip)**  
KSW, Neeraj Shridhar & Pritam (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Rahogi Meri (Lofi Flip)**  
Kritiman Mishra, Arjit Singh & Pritam (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Soniyo (Lofi Flip)**  
Deepanshu Ruhela, Sonu Nigam, Shreya Ghoshal, Neeraj Shridhar & Raju Singh (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Tera Zikr (Lofi Flip)**  
Jay Kava & Darshan Raval (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Mehrama (Lofi Flip)**  
Darshan Raval, Antara Mitra & Silent Ocean (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Baatein Ye Kabhi Na (Lofi Flip)**  
Deepanshu Ruhela, Swattrex, Arjit Singh & Jeet Ganguli (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**Ranjha (Lofi Flip)**  
VIBIE, Jasleen Royal & B Praak (Sony Music Entertainment India Pvt. Ltd.)

**西洋金榜**

Beat Bites  
ビート バイツ

Presenter : Cole Styles



Alicia Keys



Olivia Rodrigo

**懷念金曲**

Backtrack  
バックトラック

Presenter : Jim Carson



Bob Dylan

**音速歐洲**

Eurosonic  
ヨーロピアン ミュージック

Presenter : Sonja Bretschneider



Maitre Gims

Credit: Sony Music Taiwan



A332  
A333 / A321 / 777 / 787



Ch.8  
Ch.20

Credit: Universal Music Singapore



Ch.9  
A332 / A321 / 777 / 787



Ch.21  
A332  
A333 / A321 / 777 / 787

**Life's Coming In Slow (from GRAN TURISMO 7)**  
Nothing But Thieves  
(RCA Records Label)

**Good 4 U**  
Olivia Rodrigo  
(Olivia Rodrigo PS)

**Best of Me (Originals)**  
Alicia Keys  
(RCA Records Label)

**Survivin' (One Eyed Jack's Session)**  
Bastille  
(EMI)

**Comfortable**  
H.E.R.  
(Legacy Recordings)

**To Be Loved**  
Adele  
(Columbia)

**This Is Heaven**  
Nick Jonas  
(Island Records)

**I Believe**  
Jonas Brothers  
(Jonas Brothers Recording)

**Fix You (Live)**  
Sam Smith  
(Capitol)

**Wave of You**  
Surfaces  
(Surfaces Music / 10K Projects)

**Sword From The Stone (Acoustic)**  
Passenger  
(Cooking Vinyl Limited)

**Mr. Perfectly Fine (Taylor's Version) (From The Vault)**  
Taylor Swift  
(Taylor Swift)

**Call Me Cruella**  
Florence + The Machine  
(Walt Disney Records)

**Worst Day of My Life**  
Amy Shark  
(Wonderlick)

**Tales of Dominica**  
Lil Nas X  
(Columbia)

**Good Place**  
Demi Lovato  
(Island Records)

**(Sittin' On) The Dock of The Bay**  
Otis Redding (Stax)

**A Sunday Kind of Love**  
Etta James (Geffen\*)

**With A Little Help From My Friends**  
Ringo Starr (Ringo Starr & All-Starr Band Live CD&DVD)

**Jealous Guy**  
John Lennon (EMI Catalogue)

**Let It Be**  
Bill Withers (COLUMBIA/LEGACY)

**Honky Tonk Woman**  
The Rolling Stones (Eagle Rock)

**Knockin' On Heaven's Door**  
Eric Clapton (Polydor Records)

**Tangled Up In Blue**  
Bob Dylan (Columbia)

**Hey Jude**  
Paul McCartney  
(Paul McCartney Catalog)

**Only You**  
Roy Orbison (Roy Orbison P&D)

**I Fought The Law**  
The Bobby Fuller Four  
(JamadaDigital)

**Should I Stay Or Should I Go**  
The Clash (SONY MUSIC UK)

**Joy To The World**  
Three Dog Night (Geffen\*)

**Satellite of Love**  
Lou Reed (RCA/Legacy)

**White Rabbit**  
Jefferson Airplane (RCA/Legacy)

**Purple Haze**  
Jimi Hendrix (Legacy Recordings)

**I Know A Place**  
Bob Marley & The Wailers  
(Goldenlane)

**(Sittin' On) The Dock of The Bay**  
Otis Redding (Stax)

**A Sunday Kind of Love**  
Etta James (Geffen\*)

**With A Little Help From My Friends**  
Ringo Starr (Ringo Starr & All-Starr Band Live CD&DVD)

**Jealous Guy**  
John Lennon (EMI Catalogue)

**Let It Be**  
Bill Withers (COLUMBIA/LEGACY)

**Honky Tonk Woman**  
The Rolling Stones (Eagle Rock)

**Estado Decadente**  
Zé Neto & Cristiano (Som Livre)

**Dilema**  
Malá, Jão (Universal Music Ltda.)

**Cansei De Farrá**  
Dilsinho (Sony Music Entertainment)

**Te Regalo**  
Sebastián Yatra (UMLE – Latino)

**Tu Sais Mon Grand**  
Gauvain Sers (Universal Music Division Romance Musique)

**Jolie Louise**  
Nolwenn Leroy (Universal Music Division Polydor)

**Oui Ou Non**  
Angèle (Universal Music Distribution Deal)

**Intro**  
Maitre Gims (Jive Epic)

**Regenbogen**  
Vanessa Mai (Ariola Local)

**Morgen Ist Der Winter Vorbei**  
Clueso (Vertigo Berlin)

**Schnee**  
Joris (Four Music Productions)

**Wenn Die Welt Untergeht**  
Emilio (Jive)

**Stelle Nel Flipper**  
Emis Killa feat. Lucio Dalla (Pressing Line)

**Parolacce**  
Sergio Sylvestre (Columbia)

**Casalingo**  
Bugo (Universal Music Italia srl.)

**Jag Vill Ha En Egen Måne**  
Ted Gärdestad (Universal Music AB)

**Wifi**  
Oskar Linnros (Universal Music AB)

**Stopp**  
Veronica Maggio (Universal Music AB)



**歐洲音樂誌**  
European Diary  
ヨーロピアン ダイアリー

Presenter : Sonja Bretschneider



A332  
A333 / A321 / 777 / 787

Ch.11  
Ch.23

**古典輕韻**  
Light Classics  
ライト クラシック

Presenter : Penny Gore



A332  
A333 / A321 / 777 / 787

Ch.12  
Ch.24

**音像劇院**  
Concert  
コンサート

Presenter : Penny Gore



Adam Laloum  
A332  
A333 / A321 / 777 / 787

Credit\_Sony Music

**Sonrisa**  
Kendji Girac  
(Universal Music Division Island Def Jam)

**Stelle Nel Flipper**  
Emis Killa feat. Lucio Dalla  
(Pressing Line)

**21 Grammi**  
Fedez  
(Newtopia)

**Pongamos Que Hablo De Madrid**  
Antonio Flores  
(Legacy Recordings)

**Todo**  
Perezza  
(RCA Anxious)

**:Que Bonito!**  
Rosario  
(Epic)

**Anima**  
Giorgia  
(Microphonica S.r.l.)

**Blasco Rossi**  
Vasco Rossi  
(Universal Music Italia srl.)

**Keine Maschine**  
Tim Bendzko  
(Columbia)

**Faust Auf Faust**  
Klaus Lage  
(Odeon)

**Die Nacht Ist Jung**  
Tele  
(Tapete Records)

**Il Avait Les Mots**  
Sheryfa Luna  
(Universal Music Division Capitol Music France)

**Tout Le Monde**  
Zazie  
(Universal Music Division Mercury Records)

**Ainsi Soit Je...**  
Mylène Farmer  
(Universal Music Division Polydor)

**Ya Lo Sé Que Tú Te Vas**  
Marc Anthony  
(Sony Music Latin)

**10 Anos**  
Gusttavo Lima  
(Som Livre)

**Arerê**  
Banda Eva  
(Universal Music Ltda.)

**Se O Coração Viajar**  
Paula Fernandes  
(Som Livre)

**Ravel: Miroirs, M.43 - Orch. Ravel - Alborada del gracioso, M.43**

Orchestre Symphonique De Montréal, Charles Dutoit  
(Decca Music Group Ltd.)

**Sheherazade, Symphonic Suite, Op. 35: The Sea and Sinbad's Ship**

St Petersburg Philharmonic Orchestra  
(Signum Records)

**Piano Concerto No. 23 in A Major, K. 488: III. Allegro Assai**

Simone Dinnerstein  
(SONY CLASSICAL)

**Mendelssohn: Symphony No. 4 in A Major, Op. 90, MWV N 16, "Italian" - Revised Version (1834) - III. Menuetto. Con Moto Grazioso**

Wiener Philharmoniker, John Eliot Gardiner  
(Deutsche Grammophon (DG))

**St. Matthew Passion, BWV 244: Erbarme dich**

The Netherlands Bach Society  
(Channel Classics Records)

**Britten: The Young Person's Guide to the Orchestra, Op. 34**

London Symphony Orchestra, Benjamin Britten  
(Decca Music Group Ltd.)

**Carnival Overture, Op. 92**

Christoph Eschenbach & Wiener Philharmoniker  
(Sony Classical)

**Concerto for Piano and Orchestra No. 1 in D Minor, Op. 15: III. Rondo - Allegro non troppo**

Adam Laloum  
(Sony Classical)

**Libertango**

Die 12 Cellisten Der Berliner Philharmoniker  
(Sony Classical)

**Tannhäuser, WWV 70: Overture**

Leonard Bernstein  
(Sony Classical)

**Sonata for Violin and Piano in A Major: Allegro - Quasi lento - Tempo I**

Ray Chen  
(Sony Classical)

**Souvenir d'un lieu cher, Op. 42, Arr. for Violin and Orchestra: I. Meditation: Andante**

Baiba Skride  
(Sony Classical/Sony Music)

**新世紀沙發音樂**  
The Lounge  
ラウンジ ミュージック



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.14  
Ch.26

**醉人爵士**  
Jazz  
ジャズ ミュージック

Presenter : David Humphreys



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.16  
Ch.28

**東方音樂SPA**  
Eastern Music Spa  
オリエンタル ミュージックSPA

Presenter : 風潮音樂



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.15  
Ch.27

**非常相聲**  
Talk Show  
トーク ショー

Presenter : 台北曲藝團



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.17  
Ch.29

### Human Spirit

Wayward  
(Silver Bear Recordings)

### Sunset Over Manaan

ATTLAS (Hollywood Records)

### At the River

Groove Armada (Jive)

### Careless Whisper

Kymaera (Sleeping Giant Music)

### Luke: Swimming in a Lake

Richard Luke (1631 Recordings)

### Sakevych: There Is No One Story

Endless Melancholy  
(1631 Recordings)

### Belli: Beside the Spring

Olivia Belli (1631 Recordings)

### 1/2

Brian Eno (EMI Marketing)

### Gold

Bondax (Relentless Records)

### Crimson Skies

The Cinematic Orchestra, The London Metropolitan Orchestra (Walt Disney Records)

### Caricola: And The Galaxy In Her Eyes

Marco Caricola (1631 Recordings)

### Almost A Whisper

Yanni (Private Music)

### I Should Be So Lucky (Bossa Version)

Tahta Menezes  
(Meta / Albatroz)

### Rock With You

Marcela Mangabeira  
(Bossa Nova 58)

### Cheek To Cheek

Beegie Adair  
(Green Hill Productions)

### Let's Face The Music And Dance

Diana Krall (Impulse!)

### No Love Dying

Gregory Porter (Universal Music Division Decca Records France)

### Lovefool

Bria Skonberg (Independent)

### The Very Thought of You

Stacey Kent (Okeh)

### Upstage Rumba

Dave Brubeck  
(Columbia Jazz Masterpieces)

### Jeru

Gerry Mulligan (Jazz All Stars)

### Billy's Blues

Charlie Rouse (Columbia)

### Peroxide Swing

Michael Bublé (Crimson)

### Creative (Live)

Jon Batiste (Verve)

### Once Upon A Time

Tony Bennett (Columbia)

### Dream A Little Dream of Me

Ella Fitzgerald & Louis Armstrong  
(Jukebox Entertainment)

### The Touch of Your Lips

Oscar Peterson  
(Past Classics Jazz)

### 《萬籟的絮語》

吳金黛從這些年來投入聲音採集的經驗出發，串聯起20多年裡許多精彩動人的相遇。不僅立足台灣，更循著近年的軌跡，前往世界不同的角落，帶領聽眾透過她的生命歷程與視角，聽見難以到達或者正在改變的場景。

在這張專輯中，可以聽見台灣珍稀物種爺蟬的鳴唱、小琉球海域的海聲，也可以聽見北歐冰川的消融、極光的綺麗，還有東非廣闊無垠的草原上各種生命的躍動。除此之外，專輯的開場曲中，更收錄了1994年吳金黛首次參與聲音採集時，所錄下幾近失傳的鄒族傳統歌謡。

**森林療癒系列3**  
Sound Scape III-MUSE  
MUSE ミューズ

Presenter : 風潮音樂



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.1  
Ch.13

### 《再見包青天》

「再見包青天」是「評書女王」葉怡均首度結合「音樂評書」和「紀實文學」《包公遺骨記》，與現代劇場導演符宏征，攜手開創的說唱藝術新格局！

本劇結合古典章回小說與現代紀實文學，帶領觀眾穿越古今，從烏盆記到改革開放，一同揭開包公遺骨之謎。

**長榮交響樂團**  
EVERGREEN SYMPHONY ORCHESTRA  
エバーグリーン交響樂団

Presenter : 長榮交響樂團



A332 / A321 / 777 / 787 Ch.18~20  
Ch.30~32

### 《繆斯女神的冥想》

日本暢銷新世紀音樂家知浦伸司的覺醒新世界，結合528Hz療癒音頻及大自然聲響，優游在繆思女神的冥想中與森林的和諧之音共振。

感受森林的和諧，可以淨化您的身心，平衡你的思緒。

森林裡處處都是音樂。河水潺潺流動的聲音，鳥兒自由鳴唱的聲音，樹木淺淺低語的聲音，以及大地各種跳動的聲音。豐富多彩的自然樂音，無處不在。

### 自由的謳歌

「貝多芬第3號交響曲《英雄》一向防疫英雄致敬」音樂會  
老莫與老柴的對話

## 機上娛樂系統所配備之遊戲：

### Video Games:

### 機內エンターテイメントシステム装備のゲーム：

#### Note:

- 因各機隊設備不同，所提供的遊戲請以機上為準。 Available games depend on aircraft type and equipment.
- 機種により設備が異なるため、提供しているゲームが異なりますが、どうぞ了承ください。

#### New Games



憤怒鳥  
Angry Birds™  
World Tour  
アングリー・バード



米老鼠：約會衝刺  
Mickey Mouse:  
Date Dash  
ミッキーマウス：  
デートダッシュ



植物大戰殭屍™  
Plants vs. Zombies™



怪獸物語  
Monster Thing  
モンスターシング

| 遊戲   Games   ゲーム   |   |
|--|---|
| 2048   | 香港麻將 Hong Kong Mahjong 香港麻雀                 |
| 憤怒鳥 Angry Birds™ World Tour アングリー・バード                      | 空中圍棋 Inflight Go 機内碁                        |
| 西洋雙陸棋 Backgammon バックギャモン                                   | 空中麻將 In-Flight Mahjong 機内麻雀                 |
| 海戰棋 Battleship® パトル シップ                                    | 空中小機靈® In-Flight PAC-MAN® 機内 PAC-MAN®       |
| 寶石迷陣®2 Bejeweled® 2 ビジュエルド® 2                              | 空中俄羅斯方塊® In-Flight Tetris® 機内テトリス®          |
| 21點 Blackjack ブラックジャックは                                    | 空中冷知識錦標賽 In-Flight Trivia Tournament        |
| 保齡球 Bowling Tournament インライト ボーリング トーナメント                  | 日本麻將 Mahjong Riichi 麻雀リーチ                   |
| 布巴記憶大挑戰 Bubbha's Peanut Frenzy ババのピーナッツフレンジー               | 天才小畫家馬文 Marvin's Art Studio マーヴィンのアートスタジオ   |
| 賭場 Casino カジノ  | 馬文的樂團 Marvin's Orchestra マーヴィンのオーケストラ       |
| 西洋棋 Chess チェス  | 米老鼠：約會衝刺 Mickey Mouse: Date Dash            |
| 中國跳棋 Chinese Checkers 中国のチェッカー                             | 掃雷專家 Mine Patrol マインパトロール                   |
| 縱橫字謎 Crosswords クロスワード                                     | 怪獸物語 Monster Thing モンスターシング                 |
| 米老鼠的家庭派對 Disney Mickey's House Party ミッキーのハウスパーティ          | 植物大戰殭屍™ Plants vs. Zombies™                 |
| 迪士尼經典遊戲 Disney's Classic Games ディズニー クラシックゲームズ             | 撞球 Pool 機内ビリヤードチャレンジ                        |
| 鬥龍棋 Dragon's Checkers ドラゴンのチェックー                           | 經典撞球 (3D) Pool Classic (3D) プール クラシックス (3D) |
| 鬥地主 Fight The Landlord 闘地主                                 | 撞球休息室 Pool Lounge ブールラウンジ                   |
| 地理小知識 Geotrigia ジオトリビア                                     | 數獨 S.U.D.O.K.U. インライト数独                     |
| 高爾夫球公開賽 Golf Open ゴルフオープン                                  | 老虎機 Slots スロットマシン                           |
| 五子棋時代 Go-Moku Dynasty 五目ダイナスティ                             | 經典接龍 Solitaire Classic クラシックソリティア           |
| 隱藏物品：McGear的莊園 Hidden Objects: McGear's Mano 部品を探せ：マクギアの屋敷 | 經典數獨 Sudoku Classic 数独 クラシック                |
| 德州撲克 Hold'em Poker ホールデムポーカー                               | 連連看 Tic Tac Toe チック・ラック・トゥ                  |

## 機上系統服務介紹

## Introduction to the Inflight Entertainment System

インフライト エンターテイメントシステム サービスご案内

## 飛行羅盤 | MAP | スカイコンパス



飛行羅盤讓您輕而易舉地得知飛機現在所在的位置、高度以及到達目的地所需時間等重要資訊。您可以享受截然不同的飛行視野，包括衛星空照圖和飛行員視野圖。透過飛行員的視野圖，您不難發現遨遊天際是如此地迷人。此外亦有3D的地圖展示，更於波音787及部分777機型提供互動式地圖，讓您更能體驗全新的科技感。

Map provides easy access to data like the aircraft's position, altitude and remaining flight time. You can view 3D maps and a cockpit-style heads-up display, or even interact with the map on our Boeing 787 Dreamliner and selected 777.

スカイコンパスをご利用になると、航空機の位置、高度、目的地までの所要時間など、必要情報が手軽に把握できます。また、衛星地図や操縦席からの視界など、フライト視界もお楽しみいただけます。操縦席から見渡せる地平線まで広がる空が、こんなにも魅惑的なことにすぐにお気づきになることでしょう。また、3D映像による立体地図の案内や、さらに787型機と一部の777型機には対話型地図もあり、新たなハイテクの世界も体験できます。

飛天簡訊系統介紹 | The SMS and Email Messages System |  
機內SMS、電子郵件送信サービス

本服務提供乘客使用機上的視聽娛樂控制器發送飛天簡訊。將信用卡於控制器側邊的讀卡槽刷過，系統便可偵測信用卡卡碼、類型等相關資料。提醒您每發送一次簡訊或電子郵件的費用是美金1.5元，且本服務僅適用於內文為英文的簡訊傳送。

You can use the inflight entertainment system to send SMS and email messages. Swipe your credit card through the slot on the side of the handset. The credit card type and partial number will be displayed on the screen. The fee for each SMS or email is US\$1.50. The system can send and receive English text only.

本サービスは機内エンターテイメントシステムのコントローラーを使用してSMSや電子メールを送信するサービスです。クレジットカードをコントローラーの側面にある溝に通すと、クレジットカードの番号や種類などの情報が読み取られます。SMSや電子メールの送信は一通につき1.5ドルです。また、本サービスで送信できるSMS、電子メールは内容が英文のものに限られます。

## 您所發送的對象可能因為以下原因而收不到簡訊：

- 1 對方手機未開機。
- 2 對方不在訊號涵蓋範圍內。
- 3 對方手機簡訊容量已滿。
- 4 對方手機系統不接收GSM或由空中飛機所發的簡訊。

If your SMS message cannot be delivered, it may be due to one of the following reasons:

- 1 Recipient's mobile phone is switched off.
- 2 Recipient's mobile phone is out of reach of GSM coverage.
- 3 SMS memory of recipient's mobile phone is full.
- 4 Recipient's GSM service provider does not permit air-to-ground messages.

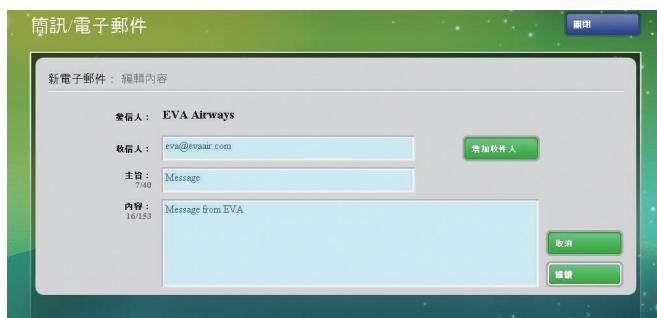
以下ののような原因により、受信者がSMSを受信できない場合がございますので、ご了承ください。

- 1 受信者の携帯電話の電源が入っていない場合。
- 2 受信者が電波の届かないところにいる場合。
- 3 受信者の携帯電話のメール受信ボックスに空きがない場合。
- 4 受信者の携帯電話のシステムがGMS、航空機から送信されたSMSが受信不可能な場合。

本項服務接受 VISA、MasterCard、American Express、Diners Club和JCB卡。

You can pay with VISA, MasterCard, American Express, Diners Club or JCB credit cards.

本サービスがご利用いただけるクレジットカードは、VISA、MasterCard、American Express、Diners Club、JCBカードです。



- 不同機隊或艙等所提供的服務有部分差異。
- Options and services available vary according to aircraft and cabin.
- クラス、機種によってサービスが異なりますので、予めご了承ください。

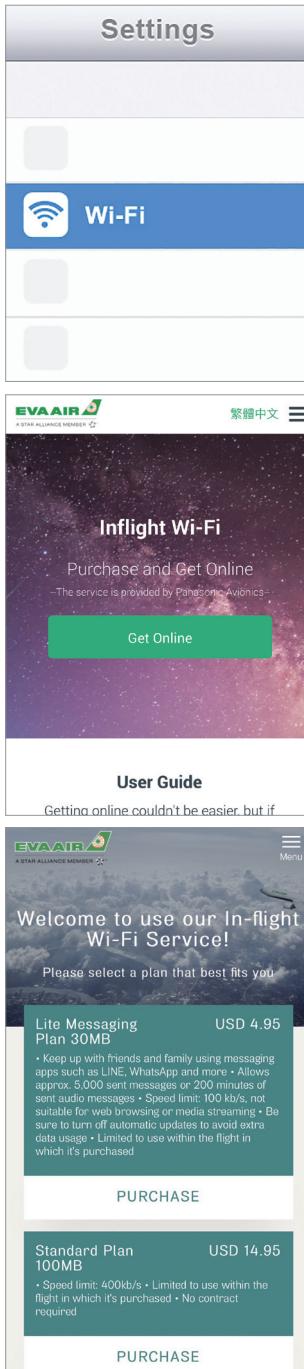
## 機上無線網路和手機簡訊漫遊介紹 | Inflight Wi-Fi and SMS Roaming | 機内Wi-FiとSMSローミング

於波音787、777-300ER與空中巴士A330-300航班中，您可使用機上無線網路，其中部分飛機亦提供手機簡訊漫遊服務。飛行高度高於20,000英呎時，即可享受與地面相同的上網體驗。任何具備無線網路功能之設備，皆可享受付費的機上無線網路；開通漫遊服務的手機，也可付費發送漫遊簡訊。

All Boeing 787, 777-300ER and Airbus A330-300 flights offer inflight Wi-Fi, while select aircraft offer SMS roaming. You can now handle business correspondence or check social media when your flight is

above 20,000 ft. Any device with wireless networking capabilities can be connected to the flight Wi-Fi. Switch on mobile roaming to send SMS messages.

全てのボーイング787、777-300ERおよびエアバスA330-300型機にて機内Wi-FiとSMSローミングサービスがご利用いただけます。飛行高度が20000フィートに達すると、地上と同様にインターネットに接続できます。Wi-Fi機能を備えたすべての端末で有料で機内Wi-Fiが利用できるほか、ローミングサービスをご利用中の携帯電話では有料でSMSが送信できます。



### 機上Wi-Fi | Inflight Wi-Fi | 機内Wi-Fi

#### 機上Wi-Fi收費標準(含稅) Inflight Wi-Fi Charges(tax included)

#### 機内Wi-Fiのご利用料金(税込)

| 販售方案<br>Data Plan   データプラン                               | 機上購買<br>Inflight Pricing   機内購入    |
|--|------------------------------------|
| 輕量通訊方案 30MB<br>Lite Messaging Plan 30MB<br>低容量通信プラン 30MB | 4.95美金<br>US\$4.95<br>4.95 USドル    |
| 標準方案 100MB<br>Standard Plan 100MB<br>スタンダードプラン 100MB     | 14.95美金<br>US\$14.95<br>14.95 USドル |
| 商務方案 300MB<br>Business Plan 300MB<br>ビジネスプラン 300MB       | 29.95美金<br>US\$29.95<br>29.95 USドル |
| 串流體驗方案<br>Ultimate Plan<br>ストリーミング体験プラン                  | 39.95美金<br>US\$39.95<br>39.95 USドル |

#### 注意事項：

1. 本電信サービス由Panasonic Avionics(松下航空電子)提供。
2. 所有方案限購買之當航班(同一班號)內使用。
3. 請務必關閉應用程式自動更新、雲端備份與同步、衛星定位等功能，否則連上網路時，您的上網用量可能會迅速耗盡。
4. 若您無法連上網路，建議您可先做初步的故障排除：
  - (1) 確認您的Wi-Fi功能已開啟，並已連接到機上無線網路。
  - (2) 開啟網路瀏覽器，並輸入www.evawifi.com。
  - (3) 點選網頁最下方的常見問題，並從「故障排除與顧客服務」區塊中找尋適用的故障排除方法。
5. 飛行途中行經極區將無法提供無線上網服務。

### 手機簡訊漫遊 | Mobile SMS Roaming | SMSローミング

#### 手機簡訊漫遊收費標準：

依旅客本身之簽約電信公司而異，收費以航空漫遊簡訊價格為準。

注意事項：1.本服務由AeroMobile提供，若想確認您的手機是否可以使用國際漫遊上網或發送簡訊，請逕行向您所使用之電信公司（例如：中華電信、遠傳電信、台灣大哥大、台灣之星、AT&T等）查詢是否與AeroMobile合作。2.為了保持安寧的客艙環境，請將手機轉為震動或靜音模式。語音通話服務功能目前未開放。3.飛行途中行經極區及美國無法提供手機簡訊與數據漫遊服務。4.若您沒有使用數據漫遊服務的需求，為避免產生非預期之數據傳輸費用，請確認您手機之數據漫遊設定已經關閉。5.若您對收費有任何的問題，請您直接聯絡手機簽約的電信公司。

#### Charges:

Roaming fees are decided by your home mobile operator and are charged at the standard rate.

**Important Notice:** 1. This service is provided by AeroMobile through partner mobile operators only. Please check with your mobile operator (e.g. Chunghwa Telecom, FET, Taiwan Mobile, Taiwan Star Telecom and AT&T) for AeroMobile service availability and rates. 2. As a courtesy to other passengers, please ensure your mobile is set to vibrate or silent mode. Voice calls are currently not allowed. 3. SMS and data roaming

#### Important Notice:

1. The Inflight Wi-Fi service is provided by Panasonic Avionics.
  2. All data plans are limited to use within the flight (restricted by flight number) in which they were purchased.
  3. Please make sure you TURN OFF auto-update, auto-sync, cloud backup and location services function, otherwise, your data will be consumed very quickly once you connect to the network.
  4. If you are unable to use the service, it is recommended that you do preliminary troubleshooting first:
    - (1) Make sure the device's Wi-Fi is enabled and you are connected to the inflight Wi-Fi.
    - (2) Launch your browser and access www.evawifi.com.
    - (3) Click on the FAQ at the bottom of the page, and read the "Troubleshooting and Customer Assistance" section.
  5. Inflight Wi-Fi service will be unavailable over the Polar Regions.
- 注意事項：**
1. 本電信サービスはPanasonic Avionicsが提供するものです。
  2. 全てのプランにおいて、そのプランを購入した機内でのみご利用頂けます。
  3. データ通信量を大量消費する原因となるため、自動更新、自動同期、位置情報、またはクラウドバックアップはオフに設定してください。
  4. インターネットに接続できない場合は、以下をご確認ください：
    - (1) Wi-Fiの設定がオンになっており、機内Wi-Fiに接続されているかをご確認ください。
    - (2) ブラウザを開き、www.evawifi.comにアクセスしてください。
    - (3) ページ最下部のFAQをクリックし、「Troubleshooting and Customer Assistance」をご参照ください。
  5. 機内Wi-Fiサービスは、極圏を通過する際にはご利用いただけません。

will not be available above certain regions, such as the Polar Regions and the United States. 4. If you do not need to use the data roaming service, please make sure that data roaming is disabled in your cellphone to avoid incurring unexpected data transmitting charges. 5. If you have any questions about service or billing, please contact your home mobile operator directly.

#### 攜帶電話でのSMSローミングご利用料金

ご契約の携帶電話会社によって異なり、ローミング中のSMS送信料金に基づいて計算されます。

**注意事項:** 1. 本服務はAeroMobileにより提供されています。お客様の携帶電話が国際ローミングを使用できるか、またはSMSの送信が可能かをご確認いただくには、ご契約の携帶電話会社(例:中華電信、遠傳電信、台灣大哥大、台灣之星、AT&T等)にAeroMobileとのサービス提携の有無を直接お問合せ下さい。2. 他のお客様のご迷惑になりますので、携帶電話はバイブレーションモードまたはマナーモードに設定してください。現在、音声通話機能はご利用になれません。3. SMSおよびデータローミングサービスは、極圏、アメリカを含む特定地域を通過する際、ご利用いただけない場合がございます。4. 機内でデータローミングサービスを使用しない場合は、予期せぬデータ通信料金の発生を防ぐために、携帶電話のデータローミング設定がオフになっていることをご確認ください。5. 料金についてご不明な点がございましたら、携帶電話会社に直接お問い合わせください。

- 不同機隊或艙等所提供的服務有部分差異。
- Options and services available vary according to aircraft and cabin.
- クラス、機種によってサービスが異なりますので、予めご了承ください。

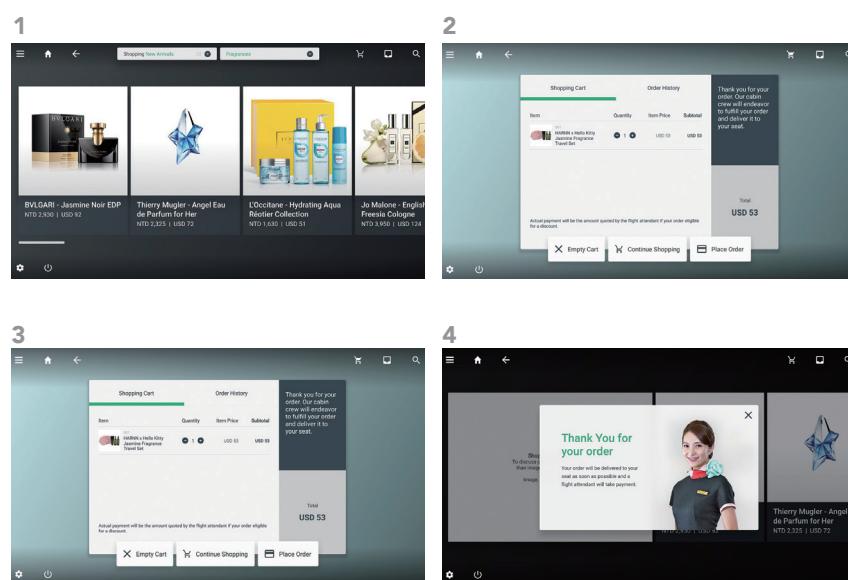
## 機內免稅品購物系統 | Duty Free Onboard Shopping | 機内免税品ショッピング機能ご案内

乘客可以透過機上娛樂系統進行EVA SKY SHOP免稅品的瀏覽及訂購。此系統結合完整庫存管理，當您將商品放入購物車並完成訂購後，商品將為您保留，空服員也會定期為您進行結帳，誠摯邀請您體驗新型態的機內免稅品購物。

The EVA SKY SHOP duty-free catalog is available to browse on your seatback monitor. Our product inventory is updated in real time, so you will know instantly whether an item is in stock or not. When you place an order, those items are immediately reserved for you. A flight attendant will come to confirm your order when you have

finished shopping.

お客様が機内パーソナルモニターにてEVA SKY SHOP機内免税品カタログをご覧いただき、オーダーできるシステムを搭載致しました。お客様が商品をショッピングカートに入れになれば、ご注文は完了です。ワイヤレスネットワークシステムで管理を行っておりますので、ご注文完了後は、必ず商品がご購入いただけ、品切れの心配はございません。客室乗務員がお客様のところへお会計にうかがいますので、より便利で迅速な注文機能となっております。どうぞニュータイプの機内免税品ショッピングをお楽しみください。



圖僅為示意 | Images for reference only. | 写真はイメージです。

### 操作步驟：

1. 瀏覽各館別及商品。
2. 選擇商品並點選進入商品介紹頁面。
3. 確認訂購數量並將商品加入購物車。
4. 確認商品，完成訂單，空服員將定期遞交商品及結帳。

### Follow these simple steps:

1. Browse products by category
2. Select a product to view the details
3. Choose how many you want and add to your shopping cart
4. Complete the order

### ご購入方法のご案内:

1. カテゴリーと商品を検索
2. ご購入希望商品を選択し、商品の詳細を確認します。
3. ご購入数を入力し、ショッピングカートにお入れください。
4. ご購入商品を確認し、注文を終了します。

## 電子菜單 | Digital Menu | インフライトメニュー

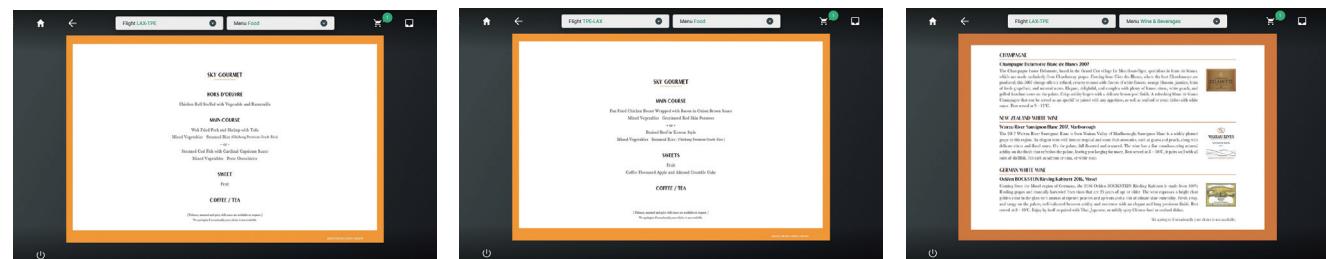
您可以透過機上娛樂系統瀏覽往返航班的精緻餐點及飲料內容。(由於機上每種餐型供應份數有限，請以實際供應餐點為主)

Through the seatback monitor, you can review the food and beverage menu for your cabin class. Menu details are available for your current flight and your return flight, if applicable. (Please be aware that only a limited number of meals and beverages of each

type are available in the cabin.)

機内パーソナルモニターにて、お客様がご搭乗されている便の機内食、ドリンクの種類の他、復路の情報がご覧いただけます。(機内食は数に限りがあるため、予告なく変更になる場合がございますので、予めご了承ください。)

### 皇璽桂冠艙電子酒菜單圖示 | Example Royal Laurel Class food and beverage menu | ロイヤルローレルクラスのメニューは下記の通りです



台北→洛杉磯菜單

Taipei→Los Angeles Meal Menu

台北→ロサンゼルス間のお食事メニュー

洛杉磯→台北菜單

Los Angeles→Taipei Meal Menu

ロサンゼルス→台北間のお食事メニュー

酒單

Wine & Beverages

ワインおよびその他のドリンク

## Thunder耳機 | Thunder Headphones | Thunderイヤホン

在您享受耳機所提供的極致音響時，若想跟朋友或空服員交談，只需輕按圖示按鈕約3秒，即會停止播音功能，當再次按下按鈕後，可立即恢復播音功能。

If you need to talk to someone while enjoying the use of your stereo headphones, you don't need to take them off. Simply press and hold the button on the side of the headphones for three seconds to mute the sound and deactivate noise cancelation. Press the button again to resume your high-quality listening experience.

このイヤホンでは、音楽をお楽しみの最中に、お友だちや客室乗務員とイヤホンを外さなくても会話ができる、再度ボタンを押すと音量がオフ状態となります。再びお話をされる場合、このボタンを3秒間軽く押すと音楽の音量がオフ状態になります。



此款商務艙耳機僅於部分機型提供。

These new business-class headphones are available on certain aircraft only.

こちらの新しいタイプのビジネスクラスイヤホン(ノイズキャンセリングイヤホン)は、一部の機種にて提供しています。

## 787、777-300ER（以機上配置為主）、A330-300（以機上配置為主）

### 視聽娛樂控制器 | Handset | ナビゲーション コントローラー



- ① 液晶顯示螢幕 | LCD Screen | 液晶モニター
- ② 遊戲控制鍵 | Game Buttons | ゲーム操作ボタン
- ③ 瀏覽控制器 | View Control | 表示調節



- ④ 閱讀燈 | Reading Light | 読書灯
- ⑤ 呼叫空服員 | Flight Attendant Call Button | 客室乗務員呼び出しボタン
- ⑥ 螢幕電源鍵 | Power Button | 電源ボタン

⑦ 返回按鈕 | Return Button | バックキー

⑧ 首頁按鈕 | Home Page Shortcut Button | ホームボタン

⑨ 確定鍵 | Confirm Button | セレクトボタン

⑩ 音量調整 | Volume Control | 音量調節

⑪ 飛行羅盤捷徑 | Map Shortcut Button | スカイコンパスショートカット

## 777-300ER（以機上配置為主）、A330-300（以機上配置為主）、A321-200

### 視聽娛樂控制器 | Handset | ナビゲーション コントローラー



- ① 液晶顯示螢幕 | LCD Screen | 液晶モニター
- ② 變更頻道 | Channel Control | チャンネル
- ③ 快轉 | Fast Forward | 早送り
- ④ 停止 | Stop | 停止
- ⑤ 返回按鈕 | Return Button | バックキー
- ⑥ 音量調整 | Volume Control | 音量調節
- ⑦ 倒帶 | Rewind | 卷き戻し
- ⑧ 播放/暫停 | Play/Pause | スタート/一時停止

- ⑨ 十字瀏覽控制鍵 | Cursor Control | 十字閲覧コントロールボタン
- ⑩ 螢幕亮度調整 | Brightness Control | モニターコントラスト調整
- ⑪ 主功能選單捷徑 | Main Menu Shortcut Button | メイン機能ショートカットキー
- ⑫ 飛行羅盤捷徑 | Map Shortcut Button | スカイコンパスショートカット
- ⑬ 回首頁按鈕 | Home Page Shortcut Button | メインページへ戻る
- ⑭ 呼叫空服員 | Flight Attendant Call Button | 客室乗務員呼び出しボタン
- ⑮ 電話功能 | Phone Mode Button | 電話機能
- ⑯ 閱讀燈 | Reading Light | 読書灯

當您觀看機上影片時，可使用所列按鍵調整節目進度。

When in Interactive mode, please use the buttons above for program viewing.

上のボタン表示を参考にして操作し、映像をお楽しみください。

若您有任何操作上的疑問，敬請洽詢空服人員。

Please contact your flight attendant if you need assistance.

操作方法やご不明な点等がございましたら、客室乗務員にお申付けください。

- 不同機隊或艙等所提供的服務有部分差異。
- Options and services available vary according to aircraft and cabin.
- 克拉、機種によってサービスが異なりますので、予めご了承ください。

## 777-300ER (以機上配置為主)、A330-300 如何撥打衛星電話？ | Making an Air-to-Ground Call | 機內電話的利用方法



1 在選單上點選衛星電話服務。  
Choose **Satellite Phone** from the menu.  
メニューで機内電話サービスをお選びください。

2 螢幕上將會顯示「使用條款」彈跳視窗，顯示可以接受的信用卡類型。按下「同意」按鈕以繼續操作。  
The screen will display the **Terms & Conditions** window and list acceptable credit cards. Choose **Agree** to proceed.  
モニターに、「ご利用規定」とご利用できるクレジットカード会社名が表示されます。「同意」をクリックすると、次のページに移ります。

3 將電話號碼用觸控螢幕的方式輸入，亦可透過「查詢國家代碼」按鈕來查詢國家代碼。按下「撥打」或是「刪除」按鈕來撥打或刪除電話號碼。  
Use the touch screen to input the phone number you wish to call. Press **Find Country Code** to look up the country code you need. Press **Call** to dial or **Delete** to edit the phone number.

4 請準備好您的信用卡，刷卡前請先按下「繼續」鍵。

Please prepare your credit card and press **Continue** when you are ready to swipe it.  
クレジットカードをお手元にご利用いただき、カードを読み取り機に通す前に「継続」ボタンを押してください。

5 請將您的信用卡在控制器側邊的讀卡槽刷過。系統將偵測信用卡是否有效，之後按下「繼續」按鈕。（通訊的計算費率為每分鐘8.3美元。）

Please swipe your credit card through the slot on the side of the controller. After the system has checked the validity of the card, press **Continue**. The calling rate is

US\$8.30 per minute.

お客様のクレジットカードをコントローラー脇のカード差込口にお通しください。クレジットカード使用可能が確認されたら、「継続」をクリックしてください。(衛星電話のご利用料金は1分につき8.3米ドルとなります)

6 透過「音量控制按鈕」，您可以調整音量的大小。欲結束通話，可按下「結束」按鈕。欲重撥電話，在您按下「重撥」按鈕後，會進入「刷信用卡」視窗，刷卡成功後，將可重撥電話號碼。  
Use the volume control to adjust the volume. To end the phone call, press **End**. To redial the phone number, press **Redial**. You will need to swipe your credit card again before the number will be dialed.

「ボリュームコントロールボタン」で、電話の音量が調節できます。通話を終了する場合には、「通話終了」をクリックします。もし再度同じ番号にかけなおす場合は、「かけなおし」をクリックすると、「クレジットカード」の画面が表示されます。クレジットカード使用可能が確認されると、再度通話が可能となります。

**本服務僅於部分機隊艙等提供，若有任何疑問，敬請洽詢空服人員。**

**The service is available only in some aircraft cabins. If you have any questions, please feel free to ask your flight attendants.**

**このサービスは一部のクラスにおいてご利用いただけます。もし不明な点がございましたら、客室乗務員までお申し付けください。**

**A330-200**

視聽娛樂控制器 | Handset | ナビゲーション コントローラー



按倒帶 / 快轉 / 停止  
鍵後，如需繼續播放，  
請按Start鍵  
Press "Start" to  
Resume Playback  
再生スタート

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① 確定鍵<br>Select<br>セレクトボタン                                      | ⑥ 方向選擇鍵<br>Arrow Keys<br>矢印ボタン                             | ⑪ 互動模式按鈕<br>AVOD Play Controls<br>インターラクティブシステムボタン |
| ② 模式選擇<br>Mode Button<br>モードボタン                                 | ⑦ 呼叫空服員<br>Flight Attendant Call<br>Button<br>客室乗務員呼び出しボタン | ⑫ 暫停<br>Pause<br>一時停止                              |
| ③ 改變頻道<br>Channel Control<br>チャンネル                              | ⑧ 螢幕狀態<br>Display Screen<br>ディスプレイ                         | ⑬ 快轉<br>Fast Forward<br>早送り                        |
| ④ 螢幕亮度調整<br>Brightness Control<br>for Display Screen<br>画面明るさ調節 | ⑨ 閱讀燈<br>Reading Light<br>読書灯                              | ⑭ 停止<br>Stop<br>停止                                 |
| ⑤ 選擇語言<br>Language Select<br>言語選択                               | ⑩ 音量調整<br>Volume Control<br>音量調節                           | ⑮ 倒帶<br>Rewind<br>巻き戻し                             |

**A330-200**

如何撥打衛星電話？| Making an Air-to-Ground Call | 機内電話の利用方法

- 按下 ① 打開電源。
  - 使用 ② 從主選單中選取MAKE CALL。
  - 按下 ③ OK 或 ④ 。
  - 將信用卡刷過機身右邊的刷卡槽，如果聽見嗶聲請再試一次。
  - 輸入您欲撥打的電話號碼（國碼+區碼+電話號碼，例如886-2-28821234），若輸入錯誤，請按 ⑤ 修正。
  - 再按 ⑥ OK 或 ⑦ 接通電話，電話接通時間約需20~30秒，請耐心等候。
  - 結束通話後請按 ⑧ 或 ⑨ 。
  - 如遇電話忙線，請先將電話放回原位，待鈴聲響起後，再將電話取出並按下 ⑩ ，即可開始通話。
- 1 Push ① to turn on power.  
 2 Use ② to select MAKE CALL from Main Menu.  
 3 Push ③ OK or ④ to confirm air-to-ground call.  
 4 Slide your credit card through the card reader on the telephone's side (If you hear an error beep, please try again).  
 5 Dial the country code and area code and then the telephone number you are calling. To correct errors, push ⑤ to erase each digit.  
 6 Push ⑥ OK or ⑦ to connect the call. Please be patient while credit card information is being processed, as this can take up to 30 seconds to complete.  
 7 Press ⑧ or ⑨ to end the call.  
 8 If all air-to-ground lines are in use, the call goes into a queue. Replace the handset in the cradle and wait for it to ring when a line becomes available. When the handset rings, remove it from the cradle and push ⑩ .

- ① を押して電源を入れます。
- ② でメニューからMAKE CALLを選択します。
- ③ OK ボタン、もしくは ④ を押します。
- クレジットカードを受話器右端の差込口に通します。(ピー音が鳴った場合には、再度通してください。)
- 通話先の電話番号を入力します。(番号リセットは、⑤ を押してください。)



若您有任何操作上的疑問，敬請洽詢空服人員。  
 • Please contact your flight attendant if you need assistance.  
 • 操作方法やご不明な点等がございましたら、客室乗務員にお申しつけください。

- ① もしくは、④ を押してダイヤルします。(ボタンを押してから約20~30秒かかります。)
- 通話の終了は、⑤ もしくは ⑨ を押します。
- 通話先が通話中の場合は、受話器を元の位置に戻してください。通話先に自動リダイヤルします。通話先に電話がつながると、受話器より呼び出し音が鳴ります。再度受話器を取り、⑩ を押すと通話可能となります。



本公司衛星電話接受  
American Express、Diners Club、JCB、MasterCard與  
VISA等信用卡刷卡付費，使用時請將信用卡刷過機身右邊  
的刷卡槽，部分MasterCard無法適用。

Worldwide telephone calls  
can be made from every aircraft. Slide your credit card  
(American Express, Diners Club, JCB, MasterCard or  
VISA) through the card reader on the telephone's  
side. Not all types of MasterCard are compatible.  
機内電話サービスは、受話器  
右端の差込口にカードを通じてご利用ください。(ご利用いた  
るカードは、American Express, Diners Club, JCB,  
MasterCard, VISA)一部の  
MasterCardはお使いになれません。

衛星電話通話費為ARINC公司  
收取，目前參考費率為每分鐘  
US\$8.30元。

Inflight calls made through  
ARINC's satellite communications service will be  
charged at US\$8.30/min.  
機内電話は、ARINCの通話サ  
ービスがご利用いただけます。  
(ARINCの通話料金目安額：1分  
= US\$8.30ドル)



# When we come together, greatness happens.

We are better when we are connected. For 25 years, Star Alliance has been bringing people together across the globe to develop new ideas, seize opportunities and make their mark on the world.

Find out what happened when we brought together classical dancers and a musician who uses the latest digital innovations, for a sensational performance.

See the film at [staralliance.com](http://staralliance.com)

**STAR ALLIANCE**  
TOGETHER. BETTER. CONNECTED.



25  
YEARS

